

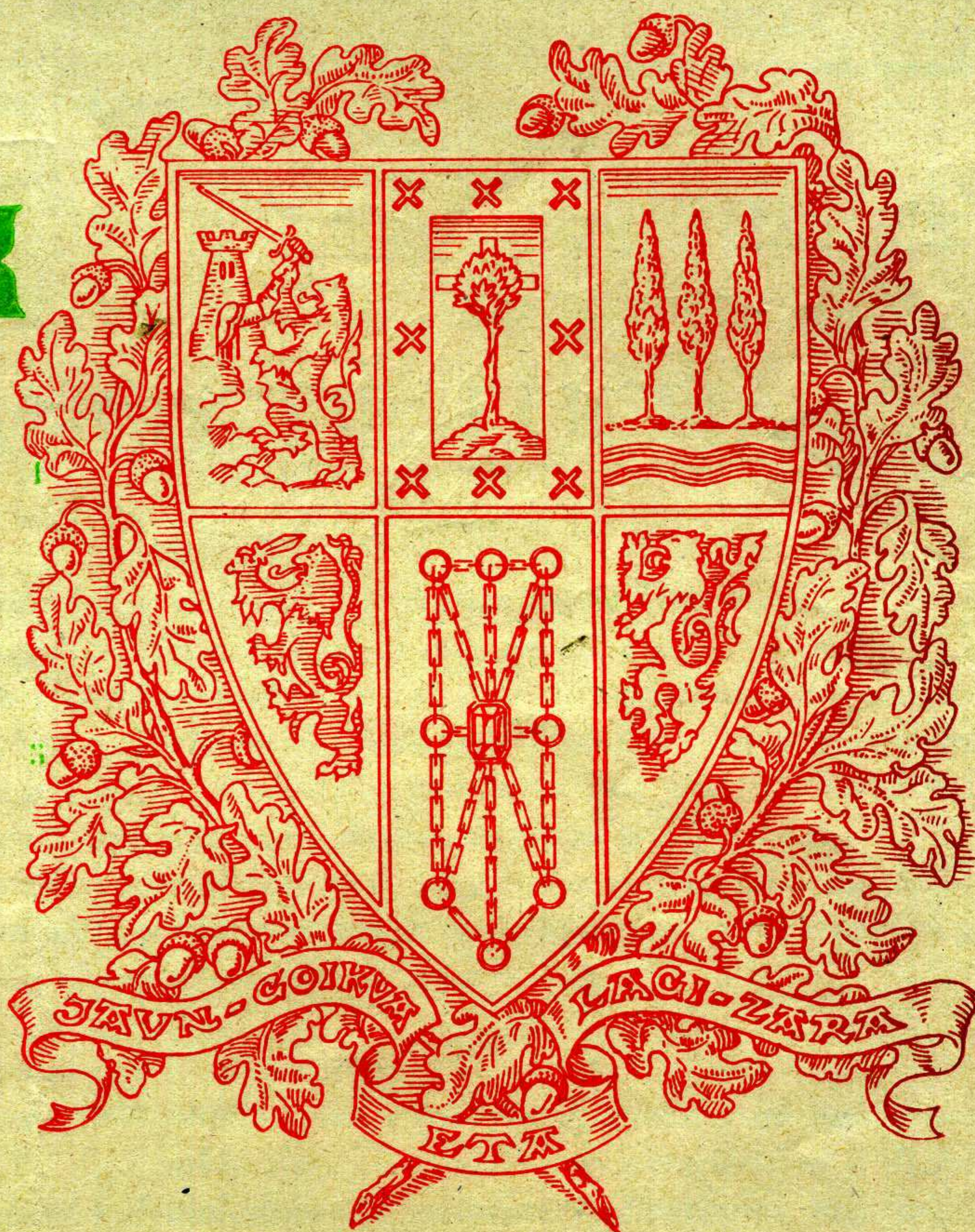
# ALDERDI

EVZKO-ALDERDI-JELTZALIA'REN DEYMA

BOLETIN DEL PARTIDO NACIONALISTA VASCO

## IZPIURRA-SUMARIO

- I EDITORIALES. — 1839-1936. Cien años de Lucha. — Kistar-Erkaltzea eta Legearen Mugak. — Las obras de Sabino de Arana y Goiri. .... 1
- II VIDA DEL PARTIDO. — Euzkadi-Buru-Batzarra'k Truman Lendakaria'ri zuzendu dion idatzi. Un Mensaje del Partido Nacionalista Vasco al Presidente Truman. — Fundación del « Instituto Sabiniano ». — Actos en honor de Mikel Deuna. En Buenos Aires. En Bayona. — « El periódico clandestino « Euzkadi ». — Sabino y los Fueros. .... 3
- III VIDA VASCA. — Mensaje del Presidente Agirre en el XIV aniversario del Gobierno Vasco. — La reunión del Gobierno de Euzkadi. — El « Día del Bertsolari ». — La Asamblea de « Eskualtzaleen Biltzarra ». — Conferencia de Don Inaki de Aspiazu en Buenos Aires. — Inscripciones y banderas vascas. — Represalias por enviar telegramas de pésame al Presidente Agirre. — El periódico « Lan-Deya ». — La « depuración » Franquista en las Sociedades deportivas de Bizkaya. — Fallecimiento de la Señora Viuda de Agirre, madre del Presidente de Euzkadi. — Colaborador de « ALDERDI » premiado. — Conversaciones del Instituto Vasco de Investigaciones Científicas. .... 8
- IV TEMAS GENERALES. — Orixe'ren « Euskaldunak ». (Otea'k egiña). — Elenita, la del Telón de Acero y las del Puente de Hendaya. (F. Javier de Landaburu). — Guzurre Darijola. (Gogorra'k egiña). — La Presidencia de Euzkadi. Territorio y pueblo. (Emilio P. de Neguri). — La raza vasca y los investigadores americanos. .... 12
- V TEMAS SOCIALES Y ECONOMICOS. — Venceremos a pesar de todo. (Manuel Robles Arangiz). — El Crédito Agrícola en Euzkadi. (Alejandro de Ulesi) .... 16
- VI ECOS INTERNACIONALES. — Intervención del Señor Irujo en el Congreso de la Unión Interparlamentaria. — Países y razas. Corea y Euzkadi. (Jemein'darr Keperin). — Sindicalismo y Nacionalización. (Armaidegi) .... 18



Octubre 1950 - Urrilla  
 — Año IV Urtea  
 Numero 43 Zenbakija

# ALDERDI

EVZKO-ALDERDI-JELTZALIA' REN DEYA

BOLETIN DEL PARTIDO NACIONALISTA VASCO

ILLEROKO ARGITALPENA  
PUBLICACION MENSUAL

Idazkolea ta Banakolea } Villa Antoinette  
Redacción y Administración } Beyris-Bayonne (B.-P.)

OCTUBRE  
1950  
URRILLA

Año IV Urtea  
Número 43 Zenbakija

Director : JULIO DE JAUREGI

1839 - 1936

## CIEN AÑOS DE LUCHA

*El mes de Octubre nos trae el recuerdo de dos fechas de la Historia contemporánea de nuestra Patria, de significación contraria la una de la otra.*

*Es la primera, la de 25 de Octubre de 1839, en la que está fechada la ley abolitoria del Régimen Foral de Araba, Bizkaya, Gipuzkoa y Nabarra. La segunda es la de 6 de Octubre de 1936 en la que se reconoce y proclama por una ley, la autonomía de una parte de Euzkadi, integrada por Araba, Bizkaya y Gipuzkoa.*

*Quede para una monografía o ensayo histórico, el estudio de ese periodo de la vida vasca que casi alcanza un siglo y limitémonos a señalar unos trazos breves y esquemáticos, cual corresponde al corto espacio de un editorial.*

..

*La ley de 25 de Octubre de 1839 abolió, con engañosa apariencia de confirmación, el régimen foral vasco. Ya éste había sido cercenado con anterioridad a dicha ley, pero a partir de ella, el hacha demolidora de nuestras Instituciones seculares, no se detendrá hasta verlas totalmente derruidas.*

*Lo que se ha llamado, con más o menos propiedad, régimen foral vasco, fué el régimen de soberanía política plena en que se basaban y desenvolvían los Estados Vascos. La pérdida de los fueros, fué la pérdida de las leyes vascas, políticas, administrativas, sociales, económicas y financieras y lo que es aún más importante, la pérdida de la facultad o potestad del pueblo vasco de elaborarlas, dictarlas y modificarlas en ejercicio de su soberanía nacional.*

*A partir de 1839, va desapareciendo la organización de los Estados Vascos con su poder y sus órganos legislativos, ejecutivos y judiciales propios y se impone a Araba, Bizkaya, Gipuzkoa y Nabarra el régimen de meras provincias anexionadas al Estado español, de las que solo quedan diferenciadas por el Régimen especial del Concierto Económico, suprimido por Franco, por lo que a Bizkaya y Gipuzkoa se refiere.*

*Suprimida la Organización política y administrativa de los Estados Vascos, el Estado español pasó a legislar, gobernar y juzgar a los habitantes de nuestro territorios vascos. Así perdió, parte de nuestra Patria, su independencia y su libertad.*

\*\*

El pueblo vasco no aceptó nunca la pérdida de su independencia y de su libertad, y al surgir con Arana-Goiri el Nacionalismo Vasco, que sacaba las consecuencias lógicas del derecho de la Nación Vasca a disponer de sus destinos y que daba nuevos títulos y nuevo vigor al derecho imprescriptible de nuestro pueblo, era normal que levantara como aspiración, el restablecimiento de la situación de derecho anterior a la ley abolitoria de 1839 que era tanto como exigir el restablecimiento de la soberanía y de la libertad nacionales, de las que nuestro pueblo fué despojado.

Que éste era el sentir general del pueblo vasco, después de la abolición foral que comentamos, lo prueba las mismas palabras pronunciadas por el diputado por Bilbao Sr. Prieto, quien en las sesiones de 17 de Agosto de 1918 del Parlamento, dijo : « La restauración foral, es decir, la restitución al estado de derecho anterior al año 1839, con aquellas salvedades que pudiera motivar la complejidad de la vida social moderna, eso lo suscriben todos los vascos, conservadores, liberales o republicanos ; el espíritu del país vasco — si yo lo negara cometería, a más de un error, una grave descortesía, dada mi situación especial — el espíritu del país vasco es profundamente fuerista, netamente fuerista, totalmente fuerista. »

\*\*

El Partido Nacionalista Vasco y con él cuantos sectores vascos mantuvieron desde sus puntos de vista, los derechos totales o parciales del País Vasco, luchó siempre, sin renuncia a sus principios ni a sus aspiraciones máximas, por conquistar para Euzkadi, aun dentro del Estado español en que se encontraba, un régimen político y administrativo en que la personalidad vasca fuese reconocida y pudiese desarrollarse ; en una palabra, un régimen de amplia autonomía.

Así cuando el Partido Nacionalista Vasco fué ganando la opinión de amplias zonas de nuestro pueblo y alcanzó en 1918 la mayoría de la Diputación de Bizkaya, se formuló una de las primeras demandas de autonomía política, que constituye importante antecedente de la alcanzada en la ley de 6 de Octubre de 1936.

En efecto, reunidas el 16 de Julio de 1918 en Gazteiz, con toda solemnidad, las Diputaciones de Araba, Bizkaya y Gipuzkoa con el pleno de sus diputados, se aprobó un Mensaje en el que se pedía al Gobierno del Estado español, se adopte « aquellas disposiciones legislativas que sean menester, para que dé satisfacción a esas aspiraciones de mayor autonomía, las cuales, como fórmula general de expresión, pueden condensarse diciendo que, reservándose para sí el Estado todo lo concerniente a relaciones exteriores, Guerra, Marina, Deuda Pública, Aduanas, Pesas y Medidas y Correos, dejará al país libre, representado por sus organismos forales, la dirección de todos los demás servicios públicos. »

\*\*

Al proclamarse la República en 1931, y la Generalitat de Cataluña, surgió en Euzkadi un movimiento de opinión, que nuestro Partido apoyó, para obtener un régimen de Autonomía política y administrativa. De ese movimiento, surge, primero, la Asamblea de Municipios de Estella con el proyecto de Estatuto que lleva su nombre, y posteriormente, la Asamblea de Municipios de Gazteiz, de donde sale aprobado el proyecto de Estatuto de Autonomía del País Vasco elaborado por la Sociedad de Estudios Vascos.

Sometido a plebiscito popular en Araba, Bizkaya y Gipuzkoa, es aprobado por abrumadora mayoría y tras de diversos avatares políticos en el Parlamento, es aprobado por aclamación en la sesión de 1º de Octubre de 1936 y promulgado en la Gaceta de la República como ley, con fecha de 6 de Octubre de 1936.

El día 7 de Octubre es nombrado en la Sala de Juntas de Gernika, por votación de los Alcaldes y concejales, el primer Presidente de Euzkadi, Don José Antonio de

No fue aprobado el plebiscito  
lo que por inautenticidad

(?)

Agirre y Lekube, quien seguidamente juró el cargo bajo el Arbol de Gernika, símbolo de nuestra libertad, y designó y dió posesión a los Consejeros que integraron el primer Gobierno de Euzkadi, y cuyo catorceavo aniversario se ha recordado en el mensaje publicado por el Presidente Agirre y que insertamos en otro lugar de este número.

\*\*

¡ Cuán diferente al de hoy sería el panorama de Euzkadi si la Autonomía Vasca hubiera nacido en la paz, con la asistencia de todos los sectores de Euzkadi, y estos catorce años transcurridos, hubieran sido años de construcción y desarrollo pacífico de la personalidad nacional vasca, en el orden político, administrativo, cultural, social y económico, con todas las posibilidades que presentaba el amplio contenido de la Autonomía alcanzada !

Pero por desgracia, y sin que en ello nos quepa responsabilidad alguna, la autonomía vasca, por la que propugnaron sin éxito las Diputaciones vascas en 1918, fué alcanzada en 1936 en plena guerra civil. Tuvo que hacer frente, no a problemas amables y constructivos de la paz, del bienestar y del progreso de Euzkadi, sino a los tristes problemas de una guerra fratricida. Tuvo que cumplir con su deber de defender el derecho y la libertad atacados. Seguir y amparar a su pueblo en la derrota y exilarse con él, para seguir luchando por el derecho de nuestro pueblo a recobrarla y a conquistar su derecho a regirse y gobernarse por sí mismo.

\*\*

A través de los cien años largos que median entre 1839 y nuestros días, una lucha permanente los domina. La lucha de España, para destruir la soberanía vasca, la personalidad nacional de Euzkadi, y la lucha del pueblo vasco, para defender su vida nacional, su personalidad, su libertad y su soberanía.

Lo accidental es la forma, la circunstancia, la ocasión, el sistema concreto, el régimen especial que se defiende o se combate por uno y otro pueblo. El fondo, es la lucha de más de un siglo por la libertad. En esta clase de contiendas, el vencedor, lo proclama el vencido. Y el pueblo vasco, que en un siglo entero ha tenido el valor y la tenacidad de no proclamarse vencido y de continuar la lucha, tiene de su parte todas las calidades para triunfar.

Ya no es la voz de un irrintzi aislado la que anuncia la liberación de Euzkadi. Es la voz potente de todo un pueblo que en Euzkadi, en el exilio y en las vigorosas multitudes vascas de América y

del mundo, proclama, cual coro universal, la hora de la victoria, la hora de la libertad.

## Kistar-Erkaltzea eta Legearen Mugak

Emen ekarri genituen itzetan Txesterton'ek ziyon bezela, Toma deunak (eta aurreko eta atzeko kistar-jakitunak onekin) ao betez erakutsi zuana legeak jartzea ez dala lege-egilleen mugagabe ko zeregiña izan zan.

Lege-egillea bakalduna edo erriya edo biyak batera izatea berdin da orlarako. Lege-egilleak mugak ba ditu. Ezin artu ditekete ontzat Justiniano'k ziyon ura : « bakaldunaren nayak lege indarra du ».

Muga itz batekin ezagunarazteko legea zuzena bear dala esan bear da, eta orrengatik Txesterton'en itzetan ikusi gendun Akinotarrarentzat « zuzena ez dan legea lege ere ez dala. »

Akinotarra eta kistar-jakitunak ez dira itz bakar orrekin gelditu. Toma deuna onetan ere Isidoro Sebillako deunaren oñatzean dabil eta onen itzak dakazki :

« Isidorus... dicens :  
« Erit lex honesta, justa, possibilis secundum naturam, secundum consuetudinem patriae, loco temporique conveniens, necessaria, utilis ; manifesta quoque, ne aliquid per obscuritatem in captionem contineat ; nullo privato commodo, sed pro communi utilitate civium scripta. »

« Isidoro'k... esanaz :  
Legea lotsaduna, zuzena, izaeraz eta lurraren oitueraz eramankorra ; lekua eta aroarentzat egokiya, bearra, onurakorra ; argi-ya eta itzetan atzipetzerik gordetzen ez duana ; eta ez norbaiten edo norbaitzuen onerako erritar orokarrenerako egiña baño.»

Isidoro deunak aurretik iru mugarritan legearen izaera sartzen zuala diyo ere Toma deunak :

« Isidorus... explicaverat, dicens : « Lex erit omne quod ratione constituerit, dumtaxat quod religioni congruat, quod disciplinae conveniat, quod saluti proficiat. »

« Isidoro'k... zabaldua zeukan, esanaz : « Adimenak jarriko dun guziya lege izango da, uzkurtzaren eran, oituren onerako eta guziyen onerako izatekotan. »

Gauza asko atera ditezke itz oyetatik. Guziyen artean guk emen bat aitatuko degu. Legea « lurraren oitueraz eramankorra » bear da. Eta zeatzago « aberriyaren oitueraz » esana dala esango det.

Ortikan ikusiko degu euzkotarrantzat legea euzko-aberriyaren oitueraz eramankorra bear dala kistar-jakitunen eta kistar-erkaltzearen iritziyetan.

Baño gaurkoz legearen mugak « izaeraz eramankorra » bear dala itzetan bete betean daude. Legeak, gizonak izaeraz dituzten betebear eta esku-bidetan ditu mugak. Jaungoikoaren eta gizonetzkoen-

ganako dituzten betebearretan daude muga oyeak. Eta betebear oyetatik sortzen da berezko eta ezin ukatu dezayozkieken eskubide batzuek gizon guztiyak izatea.

Laterriyak errikide guziyen jabe dirala esaten dutenean eta artaz zuzentzen diranean kistar-jakintzaren aurka ari izaten dira. Eta ez erriyen oituraren aurka dabilzalako, gizon-izaeraren aurka ari diarlako baño.

Ortan izaten dira gaurko bidegabekeri aundiyenak. Gurasoei aurren zaintzea eta erakustea kentzen zayotela, nai ta nai ez Jaungoikogabeako ikas-toletara aurra bialtzera beartzen zayenean, nai ta nai ez beste erri batera juaia galerazten zayenean... eta guziyak ondo dakizkizuen beste ainbestetan, legearen mugak oinperatuta laterriyak eta agintariyak ari izaten dira. Onelako legeak lege ere ez dira kistar-jakintzak erakusten duanez.

« Secundum naturam », « izaeraz », eraman-korra bear izateak muga aundiyak jartzen dizka legegari. Izaeraz eziñezkoa iñundik zuzena ezin badi-teke izan, ezta eziñeramanak ere.

Baño, ez kistar-erkaltzeak ezta kistar-jakintzak ere ez dute naiko ori esateakin. Argitasun geyago eskatzen dute.

## Las obras de Sabino de Arana y Goiri

En la sección correspondiente a la Vida del Partido, publicamos la noticia de la fundación de Sabindiar-Batza — Instituto Sabiniano — la designación de su Junta Directiva y las Bases fundacionales que señalan con precisión los fines y la estructura orgánica de esta entidad patriótica, cuyo interés e importancia fácilmente advertirán nuestros lectores.

Constituido por afiliados al Partido Nacionalista Vasco; aprobado y respaldado por Euzkadi Buru Batzarra; y puesto, por libre decisión de sus fundadores, bajo la autoridad orgánica del Partido Nacionalista Vasco, el « Instituto Sabiniano » surge a la vida pública como una pieza importante y especializada del movimiento patriótico Jelista, de la que esperamos abundantes y beneficiosos frutos para la formación intelectual, cultural y patriótica de nuestro pueblo.

Todos los movimientos ideológicos profundos de la humanidad, ya sean religiosos, sociales, políticos o de otro orden, que encuentran su principio en una destacada figura humana que los formula, los defiende y los inicia, han cuidado con particular atención y esmero, de recoger y salvaguardar, contra los factores de la dispersión, el tiempo y el

olvido, el acervo doctrinal que los dió vida y los hizo fecundos y perdurables.

El potente movimiento nacionalista vasco, nacido de la mente clara, intuitiva y fecunda de Sabino de Arana y Goiri y de sus facultades dinámicas y creadoras, no podía ser una excepción, y era ya llegada la hora de emprender la tarea de recoger toda su producción, de ordenarla sistemáticamente, de editarla de forma que se halle al alcance de todos los vascos; de profundizar en su estudio, en su análisis y en su divulgación.

Y esta tarea, fundamental, primordial y urgente, es la que se propone llevar a cabo el « Instituto Sabiniano ». La solvencia y el entusiasmo de los patriotas que van a dirigir las tareas de la entidad especializada que se crea, constituyen la mejor garantía de que la obra emprendida no quedará en un noble intento más, sino que será llevada a feliz término.

Pero la empresa, de grandes proporciones, exigirá esfuerzos de trabajo, de orientación, de colaboración y de ayuda económica de considerable importancia, por lo que es absolutamente indispensable que todos los patriotas vascos le presten con generosidad y con entusiasmo, el calor, la ayuda y la colaboración que la dirección del « Instituto Sabiniano » les demande.

Precisamente por la naturaleza de la obra, que encierra un homenaje al fundador del Partido Nacionalista Vasco, al que todos debemos la verdad patria a la que servimos; por ser obra que debe quedar al alcance de todos los vascos, tanto de esta generación como de las venideras, sujeta por tanto el estudio a la meditación y a la crítica de nuestro pueblo, esta empresa debe ser obra de todos. Por ello estamos seguros que nuestros afiliados han de apoyar con fervor y con sacrificio, la tarea que se propone realizar el « Instituto Sabiniano ».

A Euzkadi Buru Batzarra cabe el mérito y el honor de haber decretado en el exilio el comienzo de las tareas iniciales para la recogida de las obras, trabajos y artículos de Sabino, tareas que dieron por fruto, la formación y publicación del Índice de las Obras Completas de Arana-Goiri y la fijación precisa e identificada de multitud de artículos escritos en periódicos y semanarios por el fundador del Partido, así como la copia de algunos centenares de cuartillas para su ulterior impresión.

La falta de recursos económicos de una parte, la necesidad de la división y especialización del trabajo de otra, aconsejan de consuno, que esta tarea la continúe y la realice plenamente el órgano creado, que comentamos.

**VIDA DEL PARTIDO****EUZKADI-BURU-BATZARRA'K TRUMAN  
LENDAKARIA'RI ZUZENDU DION IDATZIA**

Euzkadi-Buru-Batzarra'k idatzi bat zuzendu dio Truman Lendakaria'ri. Franco'ri ogasun laguntza emateko Batzarra'k artu zuan erabakiari ezetza eman diolako.

Idatzi onek onela dio :

« Harry S. Truman Omengarria  
Amerika'ko Estados Unidos'etako Lendakaria  
Washington.

Euzko Alderdi Jeltzalea'k, alderdi katoliko ta errizaleak, francotarren jaikialdiaren aurretik Euzkadi'n egin ziran auteskundieta autarki geienen izan zituan. Azken guda nagusian, beste erri elkartuekin batean, gizon ta errien azkatasunaren alde burruka egin zun bezela, gaur ere gertu dago burrukari ekitako, komunismoaren agintaripetzak eta onen naguzitza zitak azkatasun abek zapaldu ez ditzaun.

Alderdi onek zorion-agurrik beroena zuzentzen dizu, Franco'ren jaurbideari ogasun laguntza ukatu diozulako, jaurbide orrek errizaleatasuna, azkatasuna ta gizon ta erriei zor zaizkien eskubideak ezagutuaz, lengille sendiak urrikerira ta ustegekerira daramazkian ogasunpidea aldatzen ez dun bitartean.

Ori ez egitea, Franco'ri laguntzea, Erri Elkartuak, Europar Ogasun Berregintza Asmoak eta Atlantiko'ko Hunbenak oñarritzat dituzten azkatasuna ta errizaleatasuna ukatzen dituan aginpide bat Europa'ko Sartaldean iraun dezan lagunduaz, Ipar-Amerika gizadiaren zuzendari bezela aitorrarazten duten gizabide ta errikeraren elburuak aulduaz, Europa'ko Sorkaldean komunismoaren agintaritzat zitalpean arkitzen diran laterrien erasoari aurka egiteko gai diran indarrak asarrearaztea ta gutxiaraztea izango litzake.

Guk ere zuk bezela uste degu, Franco ta bere jaurbide usteldua ez dirala gai beren esku diran Enderrien lagun izateko. Azkatasunez ta errizaleatasunez jantzitako jaurbidearekin, gizonen ongundea lortu lezaken arautza zuzen baten bitartez eta gizarte egoki batean, Euzkadi, Kataluni ta Espaiña izango litezke, gizabidez, errikeraz, indarrez eta gudaburuz, gudaren ondore ona lortzeko Atlantiko'ko Hunbean sartuaz, guztion aldeze ta zainzalle sendoenak eta ziurrenak.

Euzkadi, Kataluni ta Espaiña lenbaitten sartu bear dira errien zainzalle ta aldeze dan eralguntza orretan. Onetarako bide bakar bat arkitzen da : espaiñiar agintari zitalpe kentzeko indar eta zirika egin. Franco da eragozpen bakarra ta Franco uxatu bear da. Franco'ri ogasun laguntza eman nai diotenak, eragozpen orri iraunaraziaz, Euzkadi, Kataluni ta Espaiña azkatasunaren jabe diran Enderriak aldezteko eralguntzan sartu ez ditezen eragozpideak ipintzen dituzte.

Orain urte batzuk, Prantzi'ko laterrian, eunka ta eunka englandar ta amerikar egazkariri esku emanaz, abek gaizkatuaz, nazismoaren menpe bizi giñanean, Roosevelt Lendakaria'ren itz eta egintzak, Jaungoikoaren urrengo, guretzat goreneko itxaropen eta argi ziran bezela, gaur zure itz eta egintzak dira, aren jarraitzalle adimentsuaren itz eta egintzak, guretzat itxaropenik sendoenak, zapal-zalleen aurka egiñaz, naiz Francotar fazista, naiz Stalindar komunisten aurka, gizadiaren azkatasuna ta gizabidezko giroa lortzeko burrukari kementsu jarrai dezaiozun.

Amerika ta Mundu osoaren onerako, Jaungoikoak urte askorako bizia eman deizula.

Bayona'n, 1950'ngo. Iraila'ren 22'an.

Euzko Alderdi Jeltzalea  
Lendakaria  
Ziaurriz'tar Dorota

**UN MENSAJE DEL PARTIDO NACIONALISTA VASCO  
AL PRESIDENTE TRUMAN**

El Euzkadi Buru Batzar ha dirigido al Presidente Truman un mensaje redactado en euzkera y traducido al inglés, felicitándole por la actitud adoptada por el Presidente americano en relación con el préstamo a Franco, que había sido acordado por el Congreso.

Dicho mensaje dice así :

« Honorable Mr. Harry S. Truman  
Presidente de los Estados Unidos de América  
Washington.

El Partido Nacionalista Vasco, Organización católica y demócrata que en las últimas elecciones libres celebradas antes de la sublevación franquista, obtuvo la mayoría de los votos del Pueblo Vasco y que durante la pasada guerra mundial defendió la causa de la libertad de los hombres y de los pueblos, al lado de las fuerzas aliadas y que hoy está decidido a proseguir la lucha por la libertad amenazada por el totalitarismo comunista, felicita a Vd. por la actitud adoptada, oponiéndose resueltamente a que se otorgue ninguna ayuda económica o crédito al régimen del general Franco, mientras este continúe desconociendo los derechos esenciales del hombre y de los pueblos, la libertad y la democracia y mantenga un régimen económico que conduce a la miseria del pueblo y a la desesperación de las familias trabajadoras.

La actitud contraria, sólo podría favorecer la subsistencia en el Occidente de Europa de un régimen tiránico y fascista, negador de la libertad y de la democracia, en las que se basan el Pacto del Atlántico, el Plan de Reconstrucción Económica Europea y las Naciones Unidas, precisamente en el momento en que la inteligente y hábil política del Gobierno Americano está a punto de producir sus resultados ; debilitaría los grandes fines morales y políticos que persigue Norteamérica y por lo que es reconocida como la Nación rectora de la humanidad y no favorecería el espíritu de dignidad y la fuerza de resistencia a una posible agresión de los estados totalitarios comunistas del Este europeo.

Como Vd., nosotros creemos que no es Franco y su régimen porrido el aliado natural de las Naciones libres. Son los pueblos de Euzkadi, de Cataluña, de España, los que en régimen de libertad y democracia y en situación de bienestar, que solo pueden alcanzarse con una administración recta y una amplia justicia social, tendrán más fuerza moral, política, militar y extratégica, para resistir a cualquier agresión totalitaria y los que podrán integrar, con garantía de éxito, el sistema de defensa y seguridad colectivas del Pacto del Atlántico.

Urge que toda la Península Ibérica quede integrada en ese sistema de seguridad y defensa y para ello, solo hay un camino : presionar y provocar la caída del dictador hispano. Franco es el único obstáculo y ese obstáculo debe desaparecer pronto. Quienes se empeñan en sostener económicamente a Franco, contribuyen a mantener el obstáculo que impide la integración del Pueblo Vasco y de los pueblos de la Península Ibérica, en el sistema defensivo de las Naciones libres.

Así como hace años, cuando vivíamos en el Estado francés, luchando contra la dominación de las fuerzas nazis y salvando la vida de centenares de aviadores americanos y británicos, la palabra y los actos del gran Presidente Roosevelt constituían, después de Dios, nuestra suprema luz y esperanza, hoy también las palabras y los actos de Vd., su ilustre sucesor, constituyen la esperanza más firme de cuantos luchamos por la libertad y la dignidad humana, contra sus opresores, sean los fascistas de Franco, o los comunistas de Stalin.

Dios guarde su preciada vida muchos años para bien de América y del mundo entero.

Bayona, 22 de Septiembre de 1950.

Por el Partido Nacionalista Vasco :

El Presidente : Doroteo de ZIAURRIZ.

## Fundación del « Instituto Sabiniano »

Un importante grupo de afiliados al Partido Nacionalista Vasco residentes en Laburdi, previamente autorizados por Euzkadi Buru Batzarra, se reunieron en Bayona el día 14 de Septiembre pasado, para proceder a la fundación de una Asociación denominada « Instituto Sabiniano ».

Quedaron aprobadas las Bases fundacionales de la entidad, que insertamos a continuación y se procedió al nombramiento de una Junta Directiva provisional que quedó integrada por los señores siguientes :

Presidente : Don Javier de Gortazar.  
Vicepresidente : Don José de Rezola.  
Secretario : Don Ceferino de Jemein.  
Vicesecretario : Don Antonio de Irala.  
Tesorero : Don Jesús María de Leizola.  
Vocal : Don Gregorio Ruiz de Érzilla.  
Vocal : Don Primitivo de Abad Gorostiza.

La Junta Directiva enviará las oportunas circulares a cuantos deseen formar parte del « Instituto Sabiniano », y los que soliciten su ingreso con anterioridad al 4º de Febrero de 1934, figurarán en el Acta de fundación de la Sociedad.

Publicamos, para conocimiento de los lectores de « Alderdi », las Bases fundacionales del « Instituto Sabiniano », en las que se fijan los fines y la estructura orgánica de esta interesante entidad patriótica :

### DE LOS FINES DEL INSTITUTO

*Base 1a.* — El INSTITUTO SABINIANO es un Organismo nacional, constituido bajo el Lema JEL, al servicio del Pueblo Vasco, EUZKADI.

Tiene por objeto fomentar entre sus miembros el conocimiento profundo y completo de la personalidad del Maestro, Sabino de Arana y Goiri, y de su obra ; difundir entre los vascos su doctrina y enseñanzas ; suscitar el interés, el amor y la adhesión plena a su postulado patriota ; y propugnar la aplicación del mismo a la vida vasca y a todos sus problemas nacionales.

*Base 2a.* — Como objetivo fundamental e inmediato, procederá a la recogida, recapitulación y ordenación sistemática de toda la obra del Maestro, en todos sus aspectos y detalles, y preparará su publicación en ediciones bien cuidadas para facilitar su estudio y divulgación.

*Base 3a.* — Para la realización de los fines del INSTITUTO, éste podrá crear una Biblioteca especializada ; formar Comisiones de investigación y estudio ; dar cursos y conferencias ; publicar Boletines, folletos y libros ; mantener las relaciones convenientes con Corporaciones populares, Entidades políticas, Centros culturales nacionales y extranjeros, por medio de proposiciones, escritos, sugerencias, etc. ; abrir encuestas y concursos ; crear becas y otorgar premios, diplomas y títulos ; y utilizar cuantos medios racionales puedan servir al noble fin que se propone.

### DE LOS ASOCIADOS

*Base 4a.* — Constituyéndose el INSTITUTO SABINIANO para divulgar la doctrina y las enseñanzas de Arana-Goiri'tar Sabin y hacer que perdure y se extienda su obra, será condición indispensable para ser socio activo de este INSTITUTO el estar afiliado al Partido Nacionalista Vasco, en atención a que este Organismo (que

lleva por Lema el adoptado por el INSTITUTO), fué directamente instituido por el Maestro y es uno de los instrumentos más importantes y de mayor eficacia de su obra y en atención, también, a la necesidad de que exista una completa compenetración de criterio y de acción entre los componentes activos del INSTITUTO.

En consecuencia, el INSTITUTO SABINIANO acepta la autoridad suprema del Partido Nacionalista Vasco.

*Base 5a.* — Los socios de esta Entidad se clasificarán en tres categorías :

- 1) Socios activos ;
- 2) Socios protectores ;
- 3) Socios honorarios.

Serán socios activos los que aprobaran el Acta Fundacional, así como los que lo soliciten de la Junta Directiva y fueran aceptados por el Instituto.

Serán socios protectores los que cooperen económicamente a los fines de la Entidad.

Y serán socios honorarios aquellos que fueren nombrados por la Junta Directiva como premio a relevantes servicios o trabajos en favor de la Sociedad y de su obra.

Para estas dos últimas categorías no será imprescindible la afiliación al P. N. V. a que se refiere la Base 4a.

La admisión y expulsión de cualquier clase de asociados, se hará por la Junta Directiva y deberá ser ratificada por la Asamblea General.

### DE LA JUNTA DIRECTIVA

*Base 6a.* — El INSTITUTO SABINIANO será dirigido por una Junta Directiva, compuesta de un Presidente, un Vice-Presidente, un Secretario, un Vice-Secretario, un Tesorero y dos Vocales, elegidos por los socios activos.

La Junta Directiva redactará el Reglamento de Régimen Interior del INSTITUTO, con arreglo a las presentes Bases Fundacionales ; impulsará la vida y acción de la Sociedad para la consecución de sus fines ; nombrará las Delegaciones que la representen y Comisiones especiales de estudio, y ordenará los trabajos de éstas y del Pleno del INSTITUTO. Confeccionará el presupuesto de ingresos y gastos y nombrará el personal administrativo y auxiliar y fijará su retribución. Señalará el domicilio de la Sociedad.

Los cargos de Presidente, Vice-Secretario y un Vocal se renovarán los años pares. Los demás cargos, los años impares.

La aceptación de los cargos directivos será obligatoria, salvo en casos de reelección.

### DE LA ASAMBLEA GENERAL

*Base 7a.* — Todos los socios activos constituyen la Asamblea General. La Junta Directiva podrá convocarla cuando lo estime conveniente y por lo menos una vez al año y siempre que lo solicite la quinta parte de los socios activos. La Asamblea General obligatoria se celebrará el domingo más cercano al 26 de Enero, fecha del nacimiento de Arana-Goiri'tar Sabin.

Es facultad de la Asamblea General la aprobación del Reglamento de Régimen Interior del mismo ; el nombramiento de la Junta Directiva ; el examen, aprobación o censura de la gestión de ésta y la ratificación de admisiones o expulsiones de los asociados.

### DE LOS BIENES DEL INSTITUTO

*Base 8a.* — Los recursos económicos con los que el INSTITUTO SABINIANO atenderá a sus necesidades y fines, podrán ser ; las cuotas de sus socios activos ; las aportaciones de sus socios protectores ; los donativos, sub-

venciones, herencias o legados que reciba ; el fruto de los bienes que posea y los ingresos que produzcan sus publicaciones y trabajos. A todos los efectos, el INSTITUTO tendrá capacidad jurídica para poseer, recibir, administrar y contratar.

### DE LA MODIFICACION DE LAS BASES FUNDACIONALES

*Base 9a.* — La modificación de las Bases Fundacionales del INSTITUTO SABINIANO, tendrá que ser propuesta por la Junta Directiva o por la cuarta parte de sus asociados. Exigirá una Asamblea General extraordinaria y el voto favorable de los dos tercios de los asociados inscritos en el INSTITUTO.

Son IRREVOCABLES e INALTERABLES las Bases 1a y 4a.

### DE LA DISOLUCION DEL INSTITUTO

*Base 10a.* — El INSTITUTO SABINIANO no podrá ser disuelto mientras existan por lo menos diez socios dispuestos a continuar la vida y acción del mismo.

En caso de disolución, los socios podrán dar a los bienes del INSTITUTO el destino que crean más conveniente, pero siempre habida cuenta de las finalidades que motivaron su creación.

## Actos en honor de Mikel Deuna

### EN BUENOS AIRES

La Organización del Partido Nacionalista Vasco en la Argentina que comprende « Acción Vasca de la Argentina » y « Emakume Abertzale Batza », han celebrado varios actos en honor de San Miguel de Aralar, y en recuerdo de la memoria del ilustre historiador vasco R. P. Bernardino de Estella.

En la mañana del día 4º de Octubre, se reunieron los patriotas en la Iglesia de Donibane, oyendo la misa y el panegírico del Santo que estuvo a cargo del R. P. Don Iñaki de Azpiazu.

Por la tarde, tuvo lugar la ofrenda cultural y un gran festival vasco. El P. Buenaventura de Aizkorbe disertó sobre la vida del historiador nabarro P. Bernardino de Estella.

El programa desarrollado en el festival, fué el siguiente :

- 1 Euzkal Abestiak
- 2 Bailes náticos argentinos por el conjunto del Lagun-Onak
- 3 Recitación de poesías en euzkera por las niñas Nere y Maite de Ormaetxea.
- 4 Canciones vascas y argentinas a cargo de los in-

tegrantes de la Agrupación Coral Lagun-Onak.

5 Ezpatadantza y romería vasca por el conjunto de dantzaris de Acción Vasca y Emakume-Abertzale-Batza.

6 Euzko Abendaren Ereserkia.

En la hoja-invitación anunciadora de los actos, se publica, en euzkera, la fórmula de proclamación de San Miguel, empleada por las Autoridades del Partido Nacionalista Vasco el año 1909, y que reproducimos a continuación.

« Deun Mikel Gogotzona, Donikar Gudariyen buru betugia!

Jaun-Goikun eta Lag-Zarra ikurri-bian Euzkadi'n gudan dabillan Euzko-Alderdi Jeltzaliak be euki gura zau bere buru ta zuzen-aritxat, eta gaur artzen zau bere zaindari donokitarzat.

Abetaldia erixu. ¡Gogotzon altzu ta erna! orrek-guere biyotxelako mailasun ren ziñalbea au, aurrerantzean zen ixan zadi guere aurrendari betugia ; begira egixu Euzkadi'k ziñeskintza galtzen daua beste, erri batzuben azpiyan ; estantzapi n larri dagon abenda zorigeiztodun enioni erruki zakiyo.

Egixu Euzkadi'k bereuki dagivala bere azkatasuna, bixi dadin lenago lez berbebe lagiyen bian Jaungoikua'renak ointzat dauzala.

¡Deun Mikel, zeindu egixu Euzko-Alderdi Jeltzalia!  
¡Deun Mikel, gaizko egizu Euzkadi! »

### EN BAYONA

Organizados por la Junta Local del P. N. V. de Bayona, se celebraron varios actos en honor de Mikel Deuna, Patrono del Partido Nacionalista Vasco.

A los ocho y media de la mañana se reunió un buen grupo de patriotas para oír la misa oficiada por Don Policarpo de Larrañaga.

A las nueve de la noche tuvo lugar, en los salones del Hotel Larreta, una conferencia a cargo de Don Policarpo de Larrañaga, que disertó ampliamente sobre el tema « Mikel Deuna, Patrono del Partido Nacionalista Vasco » siendo muy aplaudido el conferenciante por la numerosa concurrencia que llenaban los locales.

A continuación, se reunió la Junta Local, en sesión ordinaria de afiliados.

### EL PERIODICO CLANDESTINO « EUZKADI »

Ha aparecido una nueva edición del periódico clandestino « Euzkadi », órgano del Partido Nacionalista Vasco en el Interior.

Además de la acostumbrada sección euzkérica, inserta varios artículos, señalando la vacuidad del anticomunismo franquista, afirmando que la guerra de Corea constituye la lección de que la democracia solo, puede defenderla con efectividad la democracia, comentando la actuación del Gobernador Civil de Gipuzkoa y refiriéndose a la publicación « Egiz » que escriben los sacerdotes vascos.

Inserta también un interesante noticiario nacional e internacional.

## Sabino y los fueros

*« Las instituciones que se llaman Fueros Vasco-Nabarrros no son privilegios ; son leyes propias de estos pueblos libres con libertad originaria, creadas libremente y con soberana potestad por ellos mismos para sí mismos, sin ingerencia de ningún poder extraño. »*

\*\*

*« La única Ley ante la cual podemos unirnos*

*todos los euzkadianos de aquende el Bidasoa, es la Ley del 25 de octubre del 39, en virtud de la que, España, con apariencias de legalidad, sometió bajo su poder a estos cuatro estados de nuestra raza : Araba, Gipuzkoa, Nabarra y Bizkaya. Esta común desgracia que simultáneamente cayó sobre los cuatro es la única, pues, que puede unir a sus hijos ; y es también la única que debe unirlos, si no quieren que su raza desaparezca de la tierra para ser sustituida en estas montañas por el pueblo español. »*

ARANA-GOIRI.

## Vida Vasca

### MENSAJE DEL PRESIDENTE AGIRRE EN EL XIV ANIVERSARIO DEL GOBIERNO VASCO

El 7 de Octubre se cumplió el catorce aniversario de la constitución del Gobierno de Euzkadi en Gernika. Con este motivo, el Presidente Agirre ha dirigido al Pueblo Vasco el siguiente mensaje, difundido por Radio Euzkadi, emisora de la Resistencia Vasca.

« A los vascos :

Al celebrar hoy el catorce aniversario de la proclamación del Gobierno Vasco y el juramento de fidelidad que tuve el honor de prestar bajo el Árbol de Gernika, todos los vascos debemos renovar la fé en los destinos de nuestro pueblo. El acto celebrado en Gernika el 7 de Octubre de 1936, marcó una etapa en nuestra historia y tendrá una significación profunda en todos los acontecimientos que irremediabilmente, y pronto, han de producirse.

Allí fué, otra vez, ratificada la adscripción de los Vascos a las banderas de la libertad y se renovó la lealtad a nuestra vieja tradición democrática. Bastarían estos motivos para justificar y comprender la adhesión de los vascos a su Gobierno legítimo, y la cooperación entusiasta que nos prestan los importantes núcleos de compatriotas esparcidos por las tierras de América. El viaje que realicé en la primavera última por Venezuela, México, Cuba y los Estados Unidos, demostró la inquebrantable fidelidad vasca que culminó en los actos solemnes de la inauguración del Centro Vasco de Caracas, baluarte potente de nuestra acción liberadora y esperanza bien firme de positivas empresas espirituales y materiales para un futuro cercano en el interior de la Patria.

Estos actos, en expresión de un diplomático americano, constituían para todo observador, un espontáneo plebiscito popular, prelude del que se producirá en Euzkadi el día en que el pueblo se vea libre de la opresión que le impide expresar su auténtica voluntad.

Todo este positivo volumen de fuerza popular organizada, está preparado para la paz en la libertad y constituye uno de los elementos fundamentales del equilibrio peninsular tan necesario, sobre todo con vistas a nuestra incorporación a Europa y al mundo.

**LA OPOSICION AL REGIMEN FRANQUISTA.** — El régimen del general Franco que nació de la violencia y suprimió la libertad, no puede ser solución de paz ni de convivencia. Repudiado por el pueblo, fracasado en su gestión, invadido por la corrupción que avanza favorecida por el silencio de una prensa amordazada y por la inercia de una sociedad regimentada a base de partido y sindicato único, ha entrado ya en un período de liquidación que dura exclusivamente a causa de muchas de nuestras torpezas y de la cobardía insuperable de bastantes personas llamadas a papeles un poco más airoso que el de la resignación.

El volumen de la oposición al régimen que por su extensión llama la atención de los observadores extranjeros, tiene hoy en día concreción muy singular en núcleos selectos de la sociedad española a los que es corriente oír, no ya su oposición al estado actual de las cosas, sino el anuncio de un derrumbamiento inevitable del régimen de dictadura seguido de graves consecuencias. Lo que no se ve en estos núcleos es el coraje necesario que les haga dar un paso al frente iniciado sin titubeos, una acción conciliadora que evite los resultados catastróficos que temen, y que por tan repetidos y anunciados, convencen poco. Esta acción que corresponde a las minorías selectas que se mueven en las Academias y en las Universidades, en las finanzas y en la Iglesia, sin olvidar a los elementos responsables del Ejército, tendrían un eco favorable en las grandes masas populares y en sus dirigentes —

unas y otros actuantes e inconquistados — para quienes el problema fundamental es la restauración de la libertad y el progreso del pueblo, detenido a consecuencia de la dictadura y del aislamiento internacional a que el régimen del general Franco tiene sometido al Estado español en contra de su voluntad. Por otra parte, la situación internacional en 1930 no es la que conocimos en 1931 y menos en 1936.

**LA INTERDEPENDENCIA Y COLABORACION INTERNACIONAL** — Hoy existe una interdependencia, principalmente en el mundo occidental, que constituye en sí, como lo está probando, una verdadera policía internacional que impedirá que se produzcan las catástrofes que anuncian aquellos que por otros motivos, no siempre muy nobles, consienten la perpetuación de la dictadura. La agresión de Corea, como antes los manejos comunistas en Grecia y en otros lugares, reprimidos con decisión, son buena prueba de que la libertad esta protegida como no lo estuvo antes. Otro aspecto de la efectividad de esta verdadera policía internacional, lo constituyen las ayudas económicas que como la del Plan Marshall y otros organismos adecuados, son otorgadas no para fomento de la anarquía y de la dominación dictatorial, sino para el progreso, la defensa de la libertad y el mantenimiento de las instituciones libres de los pueblos. El progreso que merced a esta colaboración internacional han registrado los pueblos democráticos de Europa, es bien conocido. ¿Quién pues, con mediano sentido, puede creer ni querer otro resultado para la Península Ibérica? No otra significación tienen los esfuerzos que espíritus de buena voluntad vienen realizando para unir en programas comunes a fuerzas políticas que hasta ayer fueron enemigas. La misma persistencia de las instituciones republicanas en el exilio tiene una significación positiva más honda que la que algunos espíritus apasionados le asignan. Su presencia mantiene una bandera occidental, la de la libertad democrática contra toda dictadura y evita que los elementos comunistas dispongan de ella utilizándola para sus fines de perturbación y confusión que harían mella en extensas masas trabajadoras que viven en España en deplorables condiciones de miseria.

Corresponde a los núcleos selectos del interior de España, recoger cuanto de positivo existe hoy dentro y fuera del país, uniendo muchos impulsos comunes, sustituyendo una época de aislamiento y recelo con otra de comprensión mutua que prepare el fin de una dictadura anacrónica y perturbadora. Pero ninguna solución será posible si no va encaminada al restablecimiento de la libertad y que ésta se realice por métodos democráticos. El pueblo tiene un derecho fundamental a que se le devuelva la facultad de decisión que le fué secuestrada. Sin el ejercicio de este derecho no se llegará jamás a solución de clase alguna, ni se conseguirá la debida consideración internacional. La prolongación de la dictadura es un atentado deliberado y directo contra la conciliación y la paz. Son los hechos los que dictan estas consideraciones.

**EL EJEMPLO DE COREA.** — Para la resolución del conflicto de Corea se anuncian ya elecciones generales por las que aquel pueblo decidirá de su forma de Gobierno y elegirá sus mandatarios. El procedimiento ha sido acordado a pesar de ser reciente la agresión de los comunistas del Norte y ser Corea un territorio situado en peligrosa posición geográfica. El totalitarismo y la dictadura solo pueden ser vencidos con programas de libertad.

Por esta misma razón todos los grupos democráticos que han podido escapar de los Estados satélites de la Unión soviética y que hoy trabajan con afán en el exilio, agitan como programa el de las elecciones libres que determinen el futuro régimen y gobierno de sus países respectivos. Y lo piden hombres de toda significación política. Incluso en países como Grecia y Turquía el proceso democrático ha incorporado a estos pueblos a pesar de tantas dificultades, a la comunidad occidental.

**LA COOPERACION VASCA.** — Los vascos nos pusimos siempre enfrente de una concepción tan absurda de la vida y en este espíritu cooperaremos con todos aquellos que quieran reivindicar la dignidad colectiva, la conciliación y la paz marchando por los caminos que conducen a la libertad. Conservamos en pie una bandera que nos la dió el pueblo bajo el Arbol de nuestra tradición. No la entregaremos sino cuando el pueblo que nos la dió, libremente nos la pida. Pero mientras tanto, abiertos están los caminos para el entendimiento y el concierto de voluntades que conduzcan a la fórmula que se ofrece a todos los pueblos que quieren salir de la opresión o del caos, cual es, el respeto a su voluntad libre. No es otro el espíritu de Occidente al que pertenecemos, ni es otro el significado intencional de acuerdos de carácter general que nos afectan directamente como la nota tripartita de Marzo de 1946 reiterada en numerosas declaraciones internacionales.

Es indudable que se ha realizado un progreso en este camino. Hoy conversan quienes no lo hacían hace años. El acercamiento está impulsado por el transcurso natural del tiempo, pero principalmente por el gran fracaso que ha significado el régimen de Franco. Ningún régimen de dictadura moderna penetró menos en el espíritu popular. En el momento en que se retiren las barreras del temor hoy totalmente injustificado, pero que frena la acción cívica y pacífica de los grupos selectos del interior de España, se llegará a rápidos acuerdos que permitirán caminar hacia la libertad sin inquietudes que, a estas alturas, son solamente el último e interesado argumento de que dispone la propaganda dictatorial.

No deja de ser curioso observar que la crítica más acerba que constantemente escuchamos contra el régimen de dictadura viene de muchas de estas personas, de rangos sociales más elevados o cultos que colaboraron en un principio con el dictador. Pero aún no han comprendido que su desilusión y disgusto nace de la falta de libertad, porque sin ella se produce irremediamente la arbitrariedad, el privilegio irritante y, al fin, la miseria. El pueblo así lo entendió desde un principio porque él es quien soporta siempre las cargas más pesadas en toda clase de aventuras dictatoriales. Cuando hoy se da cuenta de que su salario no llega a la mitad del poder adquisitivo del que ganaba en 1936, o, de que un kilo de pan blanco cuesta la mitad de su salario, mientras en los pueblos de Europa ese mismo kilo vale la décima o la quinceava parte del mismo, no necesita de otros argumentos para comprender el fracaso de un régimen que ha hincado las garras en su carne. Y es precisamente en la insensibilidad aparente de los núcleos selectos ante el dolor del pueblo donde reside la más grave responsabilidad, de la misma manera que su acción decidida y valiente hoy, será uno de los factores de estabilidad y paz más estimables porque ganaría el agradecimiento y el favor popular. El tiempo premia porque los aires del mundo no son propicios para ninguna clase de dictaduras, sean rojas o blancas.

**LA FALTA DE UN MOVIMIENTO DEMOCRATICO CRISTIANO ESPANOL.** — Es incomprensible para muchos que ni siquiera hayan surgido las voces valientes de un movimiento democrático cristiano que, a no ser por la posición adoptada por determinados e importantes grupos vascos y algunos catalanes, sería absolutamente desconocido en el ámbito peninsular. Pero para ser entendidos y considerados internacionalmente, no basta con titulares cristianos si además no se sirve a la libertad. La adscripción no sólo a la sociedad civil, sino a la dignidad humana y, por lo tanto, al propio cristianismo. Ha pasado ya bastante tiempo y tienen personalidad suficientemente destacada quienes sientan estas responsabilidades para que teman ser inquietados, y si lo son, conocerá el mundo la naturaleza de un Estado, que titulándose abusivamente católico, no tolera siquiera los movimientos de inspiración cristiana que florecen en los regimenes de democra-

cia. Hoy es el tiempo de la acción que sepa preparar, y en su día recoger en unión de otros elementos amantes de la libertad, la herencia desgraciada de una dictadura que se descompone. Mañana será tarde, porque solo se gana autoridad en los momentos de dificultad. Poca importancia tendrían estas consideraciones si fueran solo reflejo de mi conciencia cristiana y democrática, pero son muchas las personas de preocupaciones bien diferentes, algunas de campos bien opuestos, que se extrañan del gran vacío que la libertad tiene en la sociedad cristiana de España y desearían ver surgir el instrumento que lo llenara, porque sería un factor útil y necesario de equilibrio, al igual que lo ha demostrado ser, y con tanto bien para la civilización, en gran parte de Europa.

Nosotros, los vascos, que hemos conocido por experiencia los beneficios de la tolerancia y la convivencia, una de cuyas pruebas es la persistencia de nuestro Gobierno asistido fuera y dentro del país por la mayoría creciente de nuestro pueblo, deseamos colaborar con quienes sientan idénticas preocupaciones.

Los nuevos rumbos de Europa que empujan hacia la solidaridad, y en último término hacia la federación, nos obligan a todos a un esfuerzo positivo que nos permita ponernos a tono con su espíritu. Incluso la propia autonomía vasca, cuya salvaguardia y reivindicación es misión fundamental del Gobierno de Euzkadi, constituye por razones históricas y tradicionales, un elemento de equilibrio necesario para la paz y un factor importante en el proceso de democratización ibérico. ¿Y qué decir de Cataluña? La liberación y la paz de España, que nos interesan a todos, no se obtendrán sino con programas renovadores, mucho más cuando se trata de sustituir el vacío y la desorientación que son la herencia obligada de todas las dictaduras. La primera etapa debe unir en bloque a todos los que deseen la restauración de la libertad y restituido el pueblo en su derecho de decidir, sea él quien apruebe las banderas y programas que se le presenten, y que su decisión sea respetada. No es otro el programa y ferviente deseo de los vascos que quieren para los demás lo que exigen para sí. »

#### **LA REUNION DEL GOBIERNO DE EUZKADI**

Bajo la presidencia de Don José Antonio de Agirre se ha reunido el Gobierno de Euzkadi en los locales de la Delegación Vasca de Bayona. El Gobierno acordó en primer lugar, testimoniar al Presidente Agirre, y a sus familiares, su más sentido pésame con motivo del fallecimiento de su madre Doña Bernardina de Lekube.

El Presidente Agirre hizo una amplia exposición de la situación en todos sus aspectos, y en el debate intervinieron todos los Consejeros. Se pusieron de relieve las circunstancias favorables derivadas de la evolución reciente de los acontecimientos internacionales, conviniéndose en intensificar los esfuerzos para aprovecharlos aunando todas las voluntades decididas a terminar con el régimen antidemocrático del general Franco.

Se acordó también celebrar próximamente otra reunión dedicada especialmente a la consideración de los problemas de la Resistencia del Interior.

#### **EL « DIA DEL BERTSOLARI »**

El primero de Octubre, como se había anunciado, se celebró en Donibane-Loitzun el « Día del Bertsolari », organizado por la Sociedad Internacional de Estudios Vascos « Gernika ».

Al mediodía hubo un banquete popular y por la tarde, en el Trinquete « Maitena », repleto de un público entusiasta, tuvo lugar el torneo de « bertsolaris » en el que participaron los improvisadores más destacados de ambas vertientes pirenaicas. Después de una pugna muy competida, que deleitó a la concurrencia, el Jurado, presidido por el señor Dassance, presidente de « Eskualtzalen Biltzarra » y del que formaban parte don Telesforo de

Monzon y el Abbé Laffite, estableció la siguiente clasificación :

Campeón, el gipuzkoarra « Basarri », que ostentaba ya el título desde el torneo del año pasado ; segundo, Mattin ; tercero Iriarte ; cuarto, empatados a puntos, Xanpon y Zuberoa, y quinto, Erexil.

El público acogió con grandes aplausos la decisión del Jurado.

#### LA ASAMBLEA DE « ESKUALTZALEEN BILTZARRA »

En Sainte Engrace se ha celebrado la Asamblea de esta organización que cada año se reúne en una localidad distinta, pero siempre dentro del País Vasco continental.

Sainte Engrace cuenta escasamente 500 habitantes y está situado a doce kilómetros de Mauleon, capital de la región zuberoana. Concorre en la pequeña localidad la circunstancia de ser el último pueblo de la zona euzkeldun.

Los actos comenzaron con una misa pronunciando el sermón el parroco de Sogis, que exhortó a los fieles a que laborasen en pro de la difusión del idioma popular.

Abierta la Asamblea hicieron uso de la palabra el Alcalde de Ustaritz y Presidente de la entidad señor Dassance, el Tesorero, Doctor Constantin, médico de Atarratze y miembro del Consejo General del Departamento y el presbítero señor Elissalt, más conocido por el pseudónimo de « Serbitzari ».

Todos se expresaron en limpio y elegante euzkera y dieron a conocer la labor realizada en defensa del mismo y sobre todo la llevada a cabo entre los niños de las escuelas. Según manifestaciones del señor Elissalt, durante el pasado año se han recibido más de 1900 trabajos euzkéricos y en el concurso organizado a tal fin, se han repartido abundantes premios para estimularles en la labor pro euzkera.

El doctor Constantin pronunció una importante disertación sobre la historia de Zuberoa.

En el banquete, que reunió 520 comensales, actuaron los bertsoaris y se interpretaron numerosas canciones vascas. Finalmente, tuvo lugar la romería con mucha animación.

Entre los acuerdos adoptados, merece especial mención el de prolongar durante un año la actuación de la Junta Directiva como homenaje a su gestión. También se ha dispuesto que el año próximo la Asamblea se celebre en Endaya. Con ello se festejará el cincuentenario de la primera reunión de « Euskaltzaleen Biltzarra » que se celebró precisamente en la ciudad bidasotarra.

#### CONFERENCIA DE DON INAKI DE ASPIAZU EN BUENOS AIRES

El sacerdote Don Inaki de Aspiazu pronunció una interesante conferencia en los salones del Centro « Laurak-Bat » de Buenos Aires sobre el tema « El futuro del País Vasco ».

En el transcurso de la misma, sostuvo que es preciso colocar en la base de los derechos del pueblo vasco, el respeto de sus peculiaridades culturales y lingüísticas, reaccionando contra la sistemática y arrolladora acción que desde hace cien años viene sufriendo y exigiendo la aceptación constitucional del euzkera, como vehículo de enseñanza en todos sus órdenes y como instrumento legal, jurídico y administrativo.

Destacó la influencia que sobre la cultura, así como sobre la lengua, puede ejercer la evangelización y abordando las cuestiones económico-sociales, sostuvo que el futuro del pueblo vasco debe orientarse hacia los siguientes objetivos : subordinación de las actividades económicas a principios éticos ; subordinación de la producción al consumo ; subordinación de la economía al hombre ; difusión de la propiedad y primacía del trabajo sobre el dinero.

#### INSCRIPCIONES Y BANDERAS VASCAS

Gernika. — El día 16, festividad de San Roque, fies-

tas patronales de esta localidad, y cuando mayor era el gentío congregado en la plaza pública, estallaron dos petardos que lanzaron por los aires un par de miles de banderitas vascas.

Bilbao. — El pasado mes de Agosto, y en la campaña de San Roque de Pagasarri, encima del barrio de Larras-Kitu de Bilbao y cuando se estaban celebrando la « repetición » de las fiestas del día 16, estalló un petardo que lanzó varios cientos de banderitas vascas.

En el camino y en la mencionada campaña se veían inscripciones de *Gora Euzkadi Azkatuta*, banderas vascas pintadas y otras dos en tela de gran tamaño.

Erandio (Bilbao). — El día 28 del pasado mes de Agosto, festividad de San Agustín, y fiestas patronales de dicho barrio, sobre las nueve y media de la noche, en el momento en que terminaba su actuación orfeonística en la plaza pública « La Coral del Ensache » de Bilbao, explotó un petardo que lanzó por los aires unas quinnientas banderitas vascas.

#### REPRESALIAS POR ENVIAR TELEGRAMAS DE PESAME AL PRESIDENTE AGIRRE

Las personas que acudieron a la oficina de Correos y Telégrafos para enviar telegramas de pésame al Presidente Agirre, con motivo del reciente fallecimiento de su madre en Donibane-Loitzun, fueron llevadas seguidamente por la policía a la Comisaría de la calle Eleano, donde se les anotó el nombre y dirección y se les sometió a interrogatorio.

#### EL PERIODICO « LAN-DEYA »

Se ha distribuido el número 9 de la publicación clandestina « Lan-Deya », órgano mensual de Solidaridad de Trabajadores Vascos.

Contiene varios comentarios en euzkera y castellano y la acostumbrada sección de información exterior relacionada con el problema del régimen franquista.

#### LA « DEPURACION » FRANQUISTA EN LAS SOCIEDADES DEPORTIVAS DE BIZKAYA

La « depuración » ordenada por el Gobernador civil, Jenaro Riestra, en las directivas de los Clubs de fútbol bizkainos, ha dejado prácticamente sin dirigentes a buena parte de aquellos. Ya desde hace algún tiempo se venía hablando de que en la Jefatura Superior de Policía de Bizkaya, se venían examinando las fichas de antecedentes políticos de todos los componentes de las citadas Juntas Directivas y que iba a procederse a una « depuración » general de todos aquellos que figurasen en los ficheros policíacos como elementos desafectos al régimen. La orden fué cursada a los Clubs en carta del Jefe Superior de Policía, Joaquín Caruncho, en la que se señalaba que por orden del Gobernador civil — sin más explicaciones — « los componentes de la Directiva señores... (y aquí los nombres de los « depurados ») deben ser removidos de sus cargos y sustituidos por otras personas de reconocida adhesión a la Causa Nacional ». Y se prescribía que la orden debía ser cumplida « a la mayor brevedad ».

La orden ha afectado, entre otros Clubs, al Solocoeche, de Bilbao, del que ha sido destituida la Directiva en su totalidad ; el San Vicente, de Baracaldo, del que han sido destituidos todos los dirigentes, menos dos ; el Lucinana, del que sólo se ha salvado de la « depuración » un directivo ; el Burceña, de Baracaldo, con ocho dirigentes destituidos ; el Sestao (de Tercera División de Liga) del que han quedado solo tres directivos ; el Baracaldo, (de Segunda División), del que han sido destituidos dos directivos ; el Siempre Adelante, de Sestao, en el que han quedado dos directivos ; el Deportivo Deusto, en el que solo ha quedado el Presidente al igual que en el Arenas de Getxo ; el Lejona, en el que han sido destituidos casi todos los dirigentes ; el Club Guecho, con cuatro desti-

tuídos, etc. En la lista de sancionados figuran la inmensa mayoría de los Clubs modestos de Bizcaya.

La medida ha suscitado muchas protestas ; han abundado las bajas de socios como respuesta a la intromisión gubernativa y la situación ha tomado tal cariz, que el falangista Eduardo Lastagarai que, por designación gubernativa preside la Federación Vizcaina de Fútbol, se ha visto forzado a anunciar — para calmar el ambiente — que « personalmente arreglará la cuestión » y que tratará de conseguir de las autoridades franquistas que las órdenes de destitución queden temporalmente en suspenso. Si se lleva a rajatabla la orden gubernativa, existe el peligro de que el fútbol vizcaino en las categorías modestas, sufra un golpe mortal, pues el aficionado del fútbol de « bronce », mantenedor entusiasta de su Club, no está dispuesto a que se le imponga una Junta Directiva que podrá ser muy afecta al régimen franquista, pero que en cuanto a sacrificio y abnegación por el Club, no podrá equipararse, ciertamente, a los destituidos.

#### FALLECIMIENTO DE LA SEÑORA VIUDA DE AGIRRE, MADRE DEL PRESIDENTE DE EUZKADI

El día 17 de Septiembre último falleció en Donibane-Loitzun la ilustre señora Doña Bernardina de Lekube, Viuda de Agirre y madre del Presidente de Euzkadi.

El « il-zapi » (pañó murtuorio), fué conducido por los consejeros Don Jesús María de Leizaola y Don Ramón María de Aldasoro (en representación del Gobierno de Euzkadi), el Alcalde de Sara señor Paul Dutournier, el Delegado del Gobierno de Euzkadi en Bayona, Don Javier de Gortazar, Don Manuel de Intxausti, de la Sociedad Internacional de Estudios Vascos « Gernika » y Don Doroteo de Ziaurritz, Presidente del Consejo Supremo de « Euzko-Alderdi Jeltzalia ».

Con el Presidente del Gobierno Vasco formaban la presidencia familiar sus hermanos Don Juan María, Don Teodoro, Don Iñaki, y Don Angel de Agirre y Lekube ; Don Juan de Madariaga y Don Constantino de Zabala y Arrigorriaga, el nieto de la finada Don Joseba de Agirre y Zabala y el Presbítero Don Policarpo de Larrañaga.

Una segunda presidencia la integraban los consejeros del Gobierno de Euzkadi Don José María de Lasarte, Don Telesforo de Monzon-Olaso, Don Gonzalo de Nardiz y Don Manuel Campomanes y el Presidente del Instituto de Investigaciones Científicas « Ikuska » Don José Miguel de Barandiarán y los sacerdotes Don Fortunato de Unzueta, Don Alberto de Mitxelena, Don Juan de Usabiaga y Don José Luis Rodríguez.

Nuestro Partido estuvo representado por todos los miembros del Euzkadi Buru Batzar residentes en Laburdi, los diputados y exdiputados y gran número de afiliados.

A las muchas condolencias recibidas por la familia Agirre, de Euzkadi y de diversos países de Europa y América, une « ALDERDI » la suya muy sincera.

#### COLABORADOR DE « ALDERDI » PREMIADO

Nuestro asiduo colaborador Emilio P. de Neguri, ha obtenido en los Juegos Florales de la lengua catalana, recientemente celebrados, un premio de 10.000 francos por su trabajo « Euzkadi y Cataluna ».

Reciba con este motivo, la felicitación cordial de « ALDERDI ».

#### CONVERSACIONES DEL INSTITUTO VASCO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

Bayona. — Bajo la presidencia de don José Miguel de Barandiarán, Director del Instituto y del Profesor de la Universidad de Burdeos y eminente euzkerólogo Sr. Gavel, han tenido lugar estas conversaciones, a lo largo una semana en el salón de conferencias del Museo Basco.

Todos los días a partir del lunes y hasta el sábado inclusive, se han reunido los conversadores tanto por la

mañana, como por la tarde, con la sólo excepción del jueves, cuyas sesiones fueron interrumpidas, ante el deseo de la mayor parte de los concurrentes, por acudir ese día a la Asamblea anual de Eskualzaten Buzarra, que se celebró este año en Saint Engrace.

No sería exacto decir que acudió mucha gente a estas reuniones, ni se propusieron tal cosa los organizadores.

Estos cursos no son para el gran público, sino para especialistas y aficionados a las respectivas materias que en ellos se debatieron y si se tiene en cuenta esta circunstancia que implica una selección, los organizadores tienen sobrados motivos para estar satisfechos del número de asistentes y todavía más por la calidad de las explicaciones y de las intervenciones que alcanzaron un elevado nivel y por el interés que suscitaron en todo momento.

Comenzaron las conversaciones, con unas explicaciones del Profesor Gavel, sobre toponimia Vasca, que trató de los métodos a emplear en las investigaciones toponímicas.

Don José Vilallonga presentó y explicó ampliamente un importante proyecto para el estudio de la toponimia vasca, que será sometido al congreso de Ikuzka.

Esta explicación fué seguida de otra del también Profesor de la Universidad de Burdeos, profesor Lafon que expuso las normas ortográficas que a su juicio se deberían observar por los investigadores y colaboradores de Ikuska en materia de lingüística, etnografía, geografía, etc., etc.

En la sesión matutina del martes, el director del Museo Vasco Comandante Boissel, leyó un trabajo del geólogo Lamare, en el que se hacían conclusiones que los concurrentes consideraron atrevidas, deduciendo de ciertos fenómenos físicos, consecuencias sobre las realidades sociales de nuestro País.

Don José Miguel de Barandiarán, presentó un estudio en la sesión de la tarde sobre la transición de los elementos de la cultura tradicional, refiriéndose a la penetración en ella de factores de otras culturas diferentes que influyen en el sistema general. Así dijo que los nuevos modos de vida económica implican una transformación en la organización familiar.

En la segunda parte de su intervención el Sr. Barandiarán, trató de las modalidades espirituales del País Vasco, sobre todo de las mitológicas que aunque fraccionarias se hallan bien articuladas en nuestra contextura animica.

El Profesor Laplace Jauretche, en la reunión del miércoles, presentó un estudio muy acabado, que se escuchó con especial complacencia, sobre las investigaciones prehistóricas practicadas durante el pasado año en Arudy, margenes del Gave, Saint Pierre de Irube, plateau de Biarritz, etc., reveladoras de una cultura y de una técnica muy desarrolladas.

En la misma sesión el General Aublet, presentó unas fotografías aéreas, del llamado campo del Cesar, especie de castro, en Cambo. A continuación Don José Miguel de Barandiarán, amplió la materia abordada por el Profesor Laplace Jauretche, sobre investigaciones prehistóricas en ambas vertientes de los Pirineos.

El viernes, el Sr. Goyenette se ocupó en la sesión de la mañana de Historia Vasca y concretamente del feudalismo en Laburdi, sosteniendo, que no llegó a imponerse en esta comarca ; la nota característica de los vascos, dijo, es su facultad de asimilación a las culturas exteriores, sin perjuicio de sus especiales características, una de las cuales y de las más fuertemente arraigadas, es el sentido de la libertad individual.

Por la tarde, el mismo Sr. Goyenette, siguió ocupándose de Historia Vasca, pero esta vez eligió como tema de su disertación la región de Bayona, en el medioevo.

El sábado por la mañana, ocupó la tribuna don Jesús de Laizaola, para tratar de la consideración jurídica de la mujer en las instituciones vascas.

## TEMAS GENERALES

## Orixe'ren «Euskaldunak»

Otea'k egina.

Mai gainean dut « Euskaldunak » Orixe'ren Poema. Emanak diozkat egun abetan bizpairu irakurraldi. Ta esan diot azken irakurraldia bukatzean : Oraindano euskeraz idatzitako liburutan nagusi zaitut!

Zorionak zuri ere Andoni Labayen — ene lagun zaar, « Tolosa'ko zalduntxo » — bear bezelako Pestaburu-jantzi ederra emana baitiozu, Orixe'ren seme menditarrai.

Poema orrek, dakarkidan usaina dut maite : belar, zimaar, goroldi, egur, sagar, lurbusti... baserri-usaina. Liburu orren arnasa zait eder : ene Erriaren arnasa. Ta an ageri diran jendeak ditut lagun : nekazari, ikazkin, bertsolari, muga-lagun, kantari, dantzari, atso-zorgin, artzain, apaiz-pilotari, ola-gizon... itxastar eta mendiko — batezere mendiko! — erri-semeak. Gizonari burura etorritakoa baino, naiago dizut Erriak sortua. Bertso gaiak izarretan billatu nai izaten dituzten olerkariak, ez dira nere gustoko olerkari. Ezta beti zotinka ta negarrez ibili bear izaten dutenak ere. Gizonaren biotz-eritasunetan sudurra sarturik, artan poza artzen dakiten oriek ere ez. Olerkari osasuntsu, alai, bizkor eta gizontasunekoak zaizkit neri atsegin. Gure bertsolarien antzera, bazkal aurretik baino bazkal ondoren, bearba, bertso obeak egingo dizkitzutenak. Erriaren eguneroko nekaldi, pozkiro, atsekabe ta minbera, izerdi ta atsedean, kanta ta otoitz, lan eta dantza, pestaburu ta astegun-aldi, ezta ta ileta, sortze ta eriotz, neska-mutilen elkarganako maitasun eder, beien ume-egite, hurraren emaita, urte-giroen aldaketa, seaska ta ilobiaren elkar maitatze, iguski ta itzalaren eder, suaren mintzo, oraingotasunaren leen eta geroko, gizonaren goranaia... itz batez : Erriaren egunerokoak kantatuz, Erriaren bizi-giroa edertuko dizuten olerkariak. Ez besteak : adore ta odol gabeko olerkari (?) aul, negarti, « malkomerke » ok.

Nola ez ninduen ba Orixe'ren « Euskaldunak » poema gizonki ta zaintsu orrek xoratu eraziko? Ene Erri osoa baitzait, lanean, otoitzean, dantzan eta kantuz ager. Poema orren égi, eder eta indarra. Euskera orren aberastasun, adore, erri-usain eta zainak. Amaika bertso anka-motz eta gerri-oker ageri ditula? : bai orixe. Bertsoeri neurria artu bear-eta, euskeraren bizkarretik itzak luzatu edo esutzen ditula, ezbear bezala, egileak noiznai? : egi utsa ori ere. Bertsuok legundu ta orraztu zitezkeela obekirego? : baita. Ez diote uts ohek, alare, poemari balio aundirik kenduko. Menditar berez mutiko ederrak, espaitute maizegi orrazten ibili bearrerik izaten. Arkitu lezaioke Poema orri, akatz-billa ibiltzekotan, akatz aundiagoa.

« Euskaldunak » aipatzen dituen jendeki aurrenak (1), etzaizkio irakurleari bear bezela ikus eta ezaguerazten. Garazi, Mikel, Gorri... ez ditut odol eta aragizkotzat. Ez dira aski biziak, bear bezin egizkoak. Etzaizkit naiko ederrak ere. Ez ditut ez maite ez gorroto : lastozkoak baitzaizkit. Badira « Euskaldunak » aipatzen dituen jendekietan, bizpairu bertso zorrotzez bear bezela ezagunaraziak : Peru ta Ankamakur eta beste zenbat alako « azeri », « zakur », balankari, ostatu-zale, arlote... Abek denak obeki ezagutuak ditu Orixe'k, liburuari itrura ta ari emateko burutik atera bear izan ditun Garazi ta Mikel maitemindu koitadu bi oriek baino.

Alai asko ibiliak dira Andra-Poesi ta Orixe elkarren besotik — jan, edan, kanta ta dantza — Euskalerrri barna. Pestaburu dala edo Artazuriketa, Olentzaró edo Inauteri, batean Ari-talka ta bestean Balanka-saioa, lasterka-apustu izan edo Pilota-partida, Txerri-iltze, Ezta edo Ileta... janaldi ta jaialdi onak eginak dituzte biok, Euskalerrri-ko enparantza, ostatu ta baserrietan :

Janaldia bukatzean  
ezin egona lurrean.  
Aniz'ko Ganix dantzan asten da  
oin batekin erpiñean  
Berak dantza, berak kanta  
almute baten gainean...

Lanean ere ikusiak ditugu bai, Artajorran-edo, Beiarrekoan-eta, Eultzian ere... Ta ikustekoa da nolako gustora ibilia zaigun Andra-Poesi, Orixe-ren eskutik, mendian beor-billa :

Goiko euntzea inguratuaz,  
erne begi ta belarri,  
aldapa jenez atzeman dute  
Tringi'ko gain zoragarri :  
inguru denak begiratuta  
ez an beorrik ageri...  
Garraztan-barna, malkorrez-malkor,

Andra-Poesi'k eroana du gure Orixe. Uitz gaineko Santa Garazi ermitaraino, otoitzera. Ta urte artako legortea izigarria izan baitzan...

Bi illabete-legortek aurreratatu du uda :  
oraintze zinez artzai gairoa galdu da.  
Nekazaria aspaldi begira zerura :  
belar, landare, zugatz... noiz datorren ura :  
gezurretan ari da odioen itrura...

ibiliak dira biok — Orixe ta Andra-Poesi — Aralar mendi-barna, Mikel Goiangeruari euri-eskean, Letari'ak abestuz. Ekarrerazia dute, otoitzaren indarrez, ekaitza : ta Aralar'ko elizabarnetik euri-jasa entzun ondoren, ikustekoa da nolako gustora arnastua duten, etxerako bidean, iurbusti-usaina!

Baserriratuz, Artajorra ta Belarretan lanean ibili ta ongi izarditu ondoren, artua dute Mikel ta Garazi'ren etxaietarako deia. Ez dira an ere negarrez ibiliak. Eta lagundu dituzte, gero, ezkon-berriak Donosti'raino : ta an Estropadak ikusi. Esana omen dio Andra-Poesi'k Orixe'ri, Donosti'ko « Concha » barna ibilian zebiltzatela biok : « Ekarrria nauk itxasoaren ederra erakusten. Legorrekoa aiz i, mutil, legorrekoa! ». Ta artan zebiltzatela, Matiste Elbarrren, Garazi'ren amona, azkenetan nola zegoen jakin, ta itzuliak zaizkio antzintziketan oge albora. Artean bizirik zegoela eldu ta entzunak dizkiote arek etrekoei egindako azken itzak :

Zaitzete zintzo, gorde zazute  
gurasoen fede zaarra  
pakean bizi, lanean jardun.  
Au dut esan nai bakarra.

« Esan nai bakarra » diozu, Amatri? Esan al liteke ba geiagorik! Baina ez dute, Andra-Poesi ta Orixe'k, egun artan pilosopokeritan denbora galtzen ibiltzeko astirik : Helak antolatatu bear eta, kanpotik etorriko diranentzat bear bezelako bazkari luzea ere bai. Negarrerako aukerarik ez orduan ere Andra-Poesi ta Orixe'k : Eginkizunak bete ondoren, arratsaldean — ixilik iduki zazutela au, otoi — iletara etorritako apezek bazkal ondoren euren artean antolatutako pilota-partidura joanak ez dira ba, biok?

Eta artan eta antre bukatu, Andra-Poesi ta Orixe'ren ibilaldiak. Ez omen dio Orixe'k bere beso-lagunari, mururik ere eman agurtzean. Muru? : ezta bururatu ere. Trapela ere ez omen dio kendu-ta. Iril-irilik eta irriparez, esan omen zuen Andra-Poesi'k, bere maitea bazijoakiola : « ori bezelako gizon zulu ta zakarrrik etzait ene bizi luzean suertatu. Baina... atzera ere ibiliko nintzake ni gustora, orren besotik! »

Obe duzu bai Orixe'ren besotik ibil Andra-Poesi, joan dan mendeko olerkari romantiku aien eskutik baino. Beso-lagun gizonki ta sanua suertatu zaizu oraingoan. Ez atso-gizona. Izarretaraino elkarrekin igoak espazerate, ez dizkigu gure Orixe'k beste askok bezela! eskuak loiean

inoiz sartu erazi ere. Erri zaar bati kantarazi diozute  
biok : ez opera-gizonen abots ikarakoiez, menditako artzai-  
nen kanta garbiz baizik. Bejõndeizuela bioi! Zuek bezela,  
zuen atzetik, nai dut nik ere ene Euzkalerri barna ibili :

Prantzi aretan, Espaini ontan  
beti mintzo naiz euskeraz.  
Noranai noan, ateak zabal,  
sartzen naiz arnasa lasaz...

Ezpaita mugarik enetzat ere :

Zazpi aizparen gai dan oiata  
ebakirikan erditik,  
alde batera iru soñeko,  
utzirikan lau bestetik,  
ezagutzen da jantzi dirala  
zazpiak oial batekin...

Ene esker eta zorionak, biotz barne-barnetik, « Eus-  
kaldunak » agerrerazi duten deneri. Ta bukatzeko :

Otoi batekin natorkizue  
Orixe ta Andra-Poesi.  
Etzaitzela, bizi artean,  
elkarrengandik berezi!

(1) Personajes principales.

## Elenita, la del Telón de Acero y las del Puente de Hendaya

Por F. Javier de Landaburu.

Elenita (?) Martinovics es una niña de tres años, hija de un esquiador húngaro que salió un día de su patria formando parte de un equipo y... eligió la libertad. Instalado en Inglaterra, reclamó de los gobernantes comunistas de sus país que autorizasen a su esposa y a su hija para reunirse con él y esos gobernantes permitieron que la criatura fuese donde su padre y prometieron que darían pasaporte a la madre con idéntico objeto. La pobre señora Leslie Martinovics no ha conseguido, sin embargo, el permiso de dejar Hungría y ha sufrido enormemente por la separación de su hija. Ha sufrido tanto que su marido ha decidido que la niña regrese donde su madre para sabe Dios cuándo, poder volverse a reunir los tres. Martinovics despidió a su hija en un aeródromo de Londres hace unos días y la niña, que solo sabe inglés, llevaba puesto un letrero con su nombre y la dirección de su madre en Budapest. La fotografía de la despedida de padre e hija a sido muy difundida y muchos periódicos, y entre ellos algún franquista, han comentado esa escena de indefinible ternura y han deducido de ella los naturales sentimientos que el episodio provoca en todo hombre de corazón. Es sencillamente horrible que un régimen político llegue a influir en la vida humana de tal manera que imposibilitando la convivencia familiar, convierte a seres inocentes en tristes protagonistas de angustiosos dramas sentimentales cuyo desenlace está fuera de toda previsión. La pobre niña Elenita, tan fotografiada y tan obsequiada en el campo de aviación británico, es el símbolo de un número inmenso de criaturas pequeñas o mayores en quienes se ha cebado la fatalidad provocada por ese sistema político demoníaco que se llama el totalitarismo.

Hace bien la prensa mundial en destacar casos como éste. Es necesario reeducar sentimientos porque en ellos se funda, al fin y al cabo, toda nuestra vida y sin ellos, el ser humano, aunque siga andando sobre dos patas solamente, dejaría de figurar en el término más distinguido de la escala zoológica, por la sencilla razón de que existen irracionales que rinden a los lazos familiares un culto más espontáneo y más sincero que ciertos bípedos viciados por

el absolutismo. La deificación del Estado y el sometimiento de la organización civil y política a las ambiciones de un grupo o de una clase ha llevado a una buena parte del mundo a aberraciones como esa que sufre la familia del señor Martinovics, esquiador húngaro que, sacrificando tantas cosas tan íntimas y tan necesarias para un hombre civilizado, eligió la libertad fuera de su patria.

Pero, para nosotros, el símbolo de la niña húngara nos llega con catorce años de retraso. Hace todo ese tiempo que en el puente de Hendaya, día tras día, hay escenas tan desgarradoras, tan crueles y tan injustificables como la del aeródromo inglés. Y el mundo, o las ignora o no se ha dejado conmover demasiado por ellas. No hace falta que haga yo aquí el relato ni aun la síntesis de todas las tragedias familiares que provocó hace ya tanto tiempo, y sigue fomentando, la criminal aventura franquista. Catorce años de sufrimientos de esa especie honda, profunda, de los que el puente de Hendaya es todos los días escenario, han serenado el dolor, le han privado de manifestaciones externas y de todo histerismo pero lo han hecho más arraigado, más sentido. Catorce años de separación de familias, de las que solo unas pocas han podido volver a reunirse unos minutos en ese puente porque todo depende del buen o mal humor de señores que residen del otro lado y que autorizan o no esos encuentros según hayan digerido la cena precedente. Catorce años en que los niños que tuvieron que quedar allí se han hecho hombres lejos de la presencia paterna y aun de la materna y en que los pobres viejecitos que dejamos al expatriarnos van pagando tributo a la muerte sin que nuestra compañía haya consolado su último segundo de vida en esta tierra. Catorce años de tanto penar que cada vez se nos hace más incomprensible la paradoja de que tuvieran que suceder todas estas cosas para que las gentes que las hicieron nos procurasen una vida mejor. La pobre Elenita Martinovics, hasta hace unos días sin madre, desde hace unos días sin padre, no es más que la hermana menor de tantos amigos, de tantos parientes nuestros, que han sufrido más que ella en intensidad de dolor y en el tiempo.

Yo ya sé que habrá gentes que digan que las cosas no suceden así en la España de Franco, que los que padecemos de esas amarguras no tenemos más que pedir la entrada y que se nos autorizará a pasar el puente de Hendaya para reunirnos con los nuestros. Pero los que dicen eso no tienen razón porque también el señor Martinovics puede ir a Hungría y, sin embargo, ni él en su país ni nosotros en el nuestro tenemos garantías de que no nos venga nada malo de parte de los dictadores, de que nos dejen vivir en nuestra vida de familia y de trabajo, de que nos dejen pensar como Dios quiere que pensemos, de que nos permitan cambiar ideas y preocupaciones con hombres como nosotros. Si alguien alega todavía que tal vez el señor Martinovics no pueda obtener un visado de repatriación, yo podré citar el caso de muchos Echebarrias y de muchos Pérez a quienes se les ha negado oficialmente la autorización de volver a sus casas. Y aun hay más, nosotros, como el señor Martinovics, hemos sacrificado todo por la libertad — todo, hasta nuestras familias — y queremos ser en el mundo, con nuestra actividad o con nuestra simple presencia, en el mundo civilizado, se entiende, los denunciadores de los crímenes que cometen todos los días ciertos gobiernos contra seres absolutamente inocentes. Esa presencia nuestra en el mundo civilizado no es solo el resultado de una idea política sino de una vocación humana que desea más sinceramente que nuestros adversarios crear para todos una vida mejor.

Es terrible el totalitarismo rojo en todas sus consecuencias. Es monstruoso que la policía política llegue a intervenir de manera tan bestial en el santuario de las familias. Pero no son mejores los monstruos desteñidos que cometen iguales excesos... en nombre de un totalitarismo blanco.

## Guzurra Darijola

Gogorra'k egiña.

Beste aldeko izparringijetan aspalditik irakurrita dogu, Franco'ren gixarte ekintza edo arazua, ludiko onena dala; bere bitartez langille guztiak inun baño obeto bixi dirala, eta obe lukiela Europa'ko erri geijenak España'ko izpilluan ikusito balitzakez. Eurak, francotarrak, ondo baño obeto dakije, ori guztia guzur utsa dala, orrela errija ber-bera ta erbestekuak atzipetu nai ditubezela. Orretarako, zer dautso guzur bat gora bera? Ondo oituak dagoz lan onetan.

Orain gutxi dala irakurri gendun izparringi baten: « Ikusi Frantzia... beretzako gaña daukan errija. Aneika milloi dolar Ipar-Amerikata'tik artu ditu. Zertarako? Geyena aneika batzuk aberastutzeko bakarrik, eta txindi orregaz España'n oskin, jantzi, oyal eta abar erosi ta bide batez jan aldi batzuk egiteko. Prantzia'ko biztanlientzat — diño izparringi orrek — España trukatu da « En Paraiso Terrenal ».

Bai, e? Guzur ori egija ba-litzake, zelan idatzi, irakurle maite « TU » izparringiak diñoa? Asteroko izparringi onek — « Organo de las Hermandades de Acción Católica » — argitaldutako lantxo baten, guztiz asarre, cogijaren sancurriaren gora-beratzaz aurre esaten dauku. Erderaz jarriko dogu, gure irakurliak ikusi dagijen, ezto-gula itzik kentzen:

« Que a nadie extrañe, pues, que desde las columnas del órgano de los obreros católicos demos el grito de alarma. La solución que se da transitoriamente a la cuestión del pan pone una vez más de manifiesto la injusticia social que padece el obrero; el obrero humilde en particular. Se necesita pan más barato, mucho más barato, o elevación de salarios. Si todos estamos de acuerdo, por lo menos publicamente, que el obrero necesita un mínimo de bienestar, es conveniente veamos con claridad la distancia que nos separa de él. Porque si hay algunos empleados de banca, de la Renfe, de laboratorios, de fábricas, que aun pueden vivir, también existen miles y miles de obreros que sólo están en condiciones de MORIR LENTAMENTE, de descuidar la educación de sus hijos, de abrir las puertas de su MISERO HOGAR A LA TUBERCULOSIS, de caer en la DESESPERACION. »

Eta guk diñogu: zelako « Paraiso terrenal » da ori, bertan dagozan langilliak gosez iltzen ba-dagoz?

Azken itz onek egiztutzeko, ez gara juango Madrid'eko inguruetara, ezta Castilla'ko urietara be. Alderdi onetan, baita España'ko beste askotan be, guda aurretik, zelan bixi ziran langilliak, danok dakigu: estu-estu. Baiña orain? Gaizkiago, askoz neketsuago.

Guazen, bai, gure Euzkadi maitera, batez be, Donosti ta Bilbao'ra. Langilliak, erri kutun onetan, guda aurretik, beti, jateko gain irabazten eben beintzat. Nasai bixi etzizanak, laguntasuna nun-nai aurkitzen eben. Anaitasuna, ferriz, pozgarrizkua zan. Ezbiar era guztietan osategi, geixotegi ta beste enparau-etxietan besuak zabalik artuten ebezan. Anaitasun eta laguntasuna euzkotarren ikurtza zan.

Eta orain? Franco'ren menpian, « Paraiso terrenal » erretan zer jazoten da? Iñoiz baño geixotegi geyago; langillientzat iñoiz baño lagi laguntza geyago: iñoiz baño lantegi geyago; iñoiz baño... dana geyago, baiña geixotegijak beteta, eudakak, batez be bular-geixuak, euren etxietan, txirotasunez azken-arnasak emoten.

Lagietan eskubide asko langillientzako, baiña langilliak gosez iltzen. Lantegi geyago, baiña... zertarako? Nausijak aberastu ta langilliak aspiratutzeko, ta onen irardiaren bidez, jolas, joku, jan-edan eta etxe itsusi guztiak jaboteko. Aurre da egi utsa.

Bai, irakurle maitiak. Tamalgarriz esaten dogu ori guztija. Baiña ez uste guk bakarrik diñogula.

Donosti'n, « Nuestra Señora de Fátima » deritxon laguntza bazkunak, asteoro irratilik iragarten dauku deibat. Batian kistar langille bat bularretik geixorik, emazte ta iru aurgaz, onetatik bat edo bi geiro madarikatu orregaz aurkitzen dirala txirotasun aundijenian. Bestian andra alargun bat aur bigaz, ama bularretik geixo, inoren laguntasun barik. Onelako edestijak, Donosti'ko irratilik entzuten doguz, josulagun baten agotik. Bazkun orrek laguntza emoten dautzo, berak diñoanez, larogei ta zazpi senairi. Danak bularreko geixuagaz.

Zuk, irakurle, esango daustazu: baiña geixorik ba-aagoz, batez be bularreko geixuagaz, zelan eztoyaz geixotegi batera?. Ba erantzuna errez-erreza da. Geixotegijak bete-betiak aurkitzen diralako. « Paraiso terrenal » orretan tenengo geixoak egiten dira eta gero geixotegijak.

Gure Euzkadi'n dana galdu dauku francotarren adizkidia: izakera, kristautasuna, osasuna, lana ta bakia. Baiña eztausku kenduko itzaropena, azkatasunaren itzaropena.

Nere asmoa beste gai batzuk azalduia zan, baiña luzatu gara larregei ta beste batian jarraitu biarko.

## La Presidencia de Euzkadi Territorio y pueblo

por Emilio P. de Neguri.

Hace doce años, con motivo de cumplirse el aniversario de la toma de posesión de « Euzkadi'ko Jaurtaritza », publiqué, en Barcelona — firmando con pseudónimo — un artículo cuyos título y subtítulo son también los que encabezan el presente. Aludiendo a una famosa frase de Arana-Goiri'tar Sabín, en la que decía que « Euzkadi no era solo un territorio sino también cualquier parte del mundo en el que se hubiese establecido una familia vasca en JEL », señalaba yo el afecto que el pueblo vasco — todo el pueblo vasco, el del interior y el de la emigración — sentía por su Presidente sin territorio y la adversión que le inspiraba el dictador ocupante.

Doce años han transcurrido y nada tengo que rectificar. Pero debo ratificarme en todo. El Presidente vasco es reconocido como tal, en Europa y en América. Ha profesado en uno de los más altos centros docentes de todo el mundo: la Universidad de Columbia. Va a Washington y es recibido por las personalidades del Departamento de Estado. Su última estancia en Venezuela ha constituido un éxito muy grande: su fotografía ha aparecido en todos los periódicos: sus conferencias de Prensa han reunido a representantes de todos los diarios de la localidad y a muchos corresponsales. En cambio, el diplomático franquista que ha querido — fuese como fuese — asociarse a los grandes actos que se celebraban en Caracas, con motivo de la inauguración del Centro Vasco, organiza a su vez una conferencia de Prensa y a ella acuden tan solo dos periodistas... ¿A qué insistir más en orden al éxito conseguido por el Lendakari en todos sus desplazamientos, así como también don Manuel de Irujo, por su condición de « Ex-Ministro vasco »?

Pero, ¿y el general Franco?. No creo que tenga en su haber, desde que se proclamó el grotescamente trágico Año Triunfal, más que tres viajes al extranjero. Uno a la orilla derecha del Bidasoa, a Endaya, a recibir ordenes de su protector Hitler, ordenes que no cumplió porque su fino olfato de lebrél gallego le advertía que el pleito del Führer estaba en camino de perderse. Mas reciente el segundo, data del otoño pasado, fué a Portugal. Ahora lo ha repetido pero ha sido la suya una excursión de horas... ¿Y en que condiciones viaja « El Caudillo »?...

Hace unos 35 años y con intervalo de pocos meses,

estuvieron en Barcelona el Conde de Romanones y don Eduardo Dato. En la capital catalana existía una « Unión Monárquica Nacional » que era fiel reflejo de la Liga Monárquica de Bizcaya había en su seno personalidades de prestigio en la finanza, en la industria y en el comercio, pero el número de adheridos era escaso. A falta de masas había que recurrir a la improvisación y se reclutó el personal de « claqué » de los teatros para que al aparecer los personajes a la salida de la estación se batiesen palmas y se dieran vítores. Así se hizo. Y cada uno cobró dos pesetas, menos los jefes que percibieron mas. Así se me había dicho, y yo, que entonces era un joven reporter encargado de la información de calle y estaciones, tuve ocasión de comprobar que era verdad. Una gran parte de los que aplaudían no llevaban la indumentaria de los opulentos afiliados a la U.M.N. Las dos o tres mil pesetas que pudieron costar aquellos recibimientos salieron de la caja de la U.M.N. o de las de los casinos.

Pero esta limpieza de procedimiento no reza con Fa-tange. En estas circunstancias no se desplaza el general Franco. El régimen tiene el Presupuesto a su completa disposición y de las inversiones nos hay que dar cuenta mas que, por pura fórmula, a ese cóncave de celosos servidores del franquismo que se agrupan bajo el nombre de « Cortes ». Por esto el general se desplaza llevando la « claqué » consigo, o haciéndose preceder de ella por unas horas. Y así ha podido decirse que en ocasión de su último viaje a Bilbao vinieron de la meseta unas diez mil personas con todo gasto pagado. Fuerzas policíacas y jóvenes jenízaros de la Guardia de Franco o del Frente de Juventudes.

Mas, pese a tan larga escolta, no se sabe nunca la hora en que llegará « El Caudillo », el medio de locomoción que empleará, ni cuando iniciará el regreso ni cómo lo hará. Arriba en auto o en tren unas horas despues de lo que se le esperaba, y regresará, sin previo aviso, en su gate o en buque de guerra... Yo no puedo privarme de recordar unas frases del eminente abogado señor Henri Torres cuando nos explicaba la emoción que sintió en Barcelona viendo que el ilustre Presidente señor Francesco Maciá se paseaba por las calles, sin la menor escolta, a pie o en coche descubierto, y pasando por entre verdaderas murallas humanas. Y aludía también el gran tribuno francés a las precauciones que toman los dictadores — todos los dictadores — antes de aparecer en público... Y entre los dictadores, citó al general Franco.

En el Interior, la situación sigue siendo la misma. El Gobierno vasco continua insuando al pueblo vasco oprimido el mismo sentimiento que antes. Si algun cambio se ha operado es para acusar que aumenta mas y mas la repulsa hacia el régimen invasor y represivo.

El Presidente de Euzkadi no desea mas que la vuelta a la normalidad para dar cumplidas explicaciones al pueblo que le eligió por mediación de sus lequitos representantes: los Ayuntamientos nacidos de una elección popular sin coacciones ni atropellos.

El general Franco no puede anelar más que a elecciones prelabradas. Y en sus cálculos no entra rendir cuentas de su gestión a un pueblo que no le ha elegido y que le rechaza. Ante los únicos que debería explicarse seña ante sus protectores Hitler y Mussolini... Pero ambos murieron a consecuencia de las enfermedades que ponen colofón a la carrera de ciertos dictadores...

## La raza vasca y los investigadores americanos

El periódico mexicano « Excelsior » publica el siguiente artículo fechado en Nueva-York, firmado por Guálterio R. Douglas, director general de dicho periódico:

« En estos días en que los sabios de Moscu y sus discipulos en otras partes, se empeñan en negar la influencia eugenésica, alegando que el desarrollo de la masa humana es producto del contorno y no de la herencia racial, conviene estudiar las pesquisas de la Asociación Americana para el Adelanto de la Ciencia en el campo étnico.

En la asamblea celebrada en Washington por dicha entidad, el doctor William C. Boyd del Colegio de Medicina de la Universidad de Boston, desarrolló una tesis tendiendo a probar la existencia de seis razas humanas y la influencia determinante de los vestigios raciales en la idiosincrasia de varias regiones en que se divide la tierra.

Muy interesante es la conclusión del doctor Boyd de que la raza europea más antigua es la de los vascos, cuyo idioma es el primitivo de Europa.

La división racial, según demostró el doctor Boyd, es visible en la clasificación de la sangre de los varios grupos étnicos. Anteriormente, el estudiante de geografía se conformaba con la clasificación más sencilla, basada en el matiz de la epidermis o en ciertas características faciales. De este modo, solamente había tres clasificaciones: blanca, negro y amarillo. Según el doctor Boyd, el color de la piel no es señal de diferencia racial; ni siquiera la configuración craneal, ni la forma de la nariz, la boca o los ojos. La diferencia está en el tipo de la sangre, el cual es producto singular de la herencia.

Basándose en los distintos tipos de sangre, el doctor Boyd hace esta clasificación:

Primero. — Europeo primitivo, que actualmente es representado solamente por los oriundos del País Vasco. Los vascos, según dicho estudio, son descendientes de los primitivos habitantes de Europa. Su idioma es el único eslabón entre el lenguaje moderno de Europa y las tribus primitivas de dicho continente.

Segundo. — Europeos, representados por el resto del Viejo Mundo, sean sajones, teutones, hunos, eslavos, celtas o latinos. Sus idiomas son derivados del original vasco y los de las diversas comarcas y de otros pueblos de Asia, Africa y América.

Tercero. — Africano o negroide, representado por los oriundos del continente africano, de ciertas regiones de Asia y de algunas insulas del Pacífico.

Cuarto. — Asiático o mongoloide, representado por la mayor parte de los pueblos del oriente asiático. El doctor Boyd dice que no es seguro que los habitantes de la India pertenezcan al grupo asiático o al europeo o que formen un grupo completamente distinto en la clasificación étnica.

Quinto. — Americano, representado por los grupos indios del Hemisferio Occidental. Ese tipo tiene semejanza con los de sangre mongoloide o asiática. El doctor Boyd cree que en una época remota, los indios del Hemisferio Occidental emigraron de Siberia o de Mongolia a las Américas a través de las Islas Aleutianas y Alaska, distribuyéndose luego por todo el hemisferio.

Sexto. — Australoide, representado por las tribus originales de Australia e insulas adyacentes u probablemente por la clasificación « ainu » del Japón septentrional.

Anota el doctor Boyd que aunque el tipo de sangre de los indios americanos tiene vestigios que señalan un origen asiático, presenta características completamente distintas. — « Estos cambios — dice — son suficientes para constituir una raza separada, y deben haberse fijado en los últimos miles de años. »

De los seis tipos de sangre, dice el doctor Boyd, el que más se asemeja al de la raza blanca es el de los oriundos de Australia y de los « Ainu » de Japón. Ambos, sin embargo, tienen características suficientes para clasificarse como razas distintas.

## TEMAS SOCIALES Y ECONOMICOS

# Venceremos a pesar de todo

por Manuel Robles Aranguiz.

Jemein darr Keperin me ha dedicado en « Alderdi » un trabajo. « Obreros cristianos », que se lo agradezco.

Jemein, espiritualmente, siempre ha sido solidario. El viejo fundador de la Federación de Empleados Vascos de Oficina se muestra muy alarmado y afectado por la suerte que en el Interior cabe a « Euzko-Langillen Alkartasuna » — movimiento cristiano — resaltando el contraste con los alientos que reciben otros cofiliados de la misma internacional.

Y es triste paradoja — escribe — que mientras hoy en Bruselas se reúnen millares y millares de obreros cristianos, con la bendición del Sumo Pontífice y la presencia de cincuenta y cuatro cardenales, obispos y preladados; mientras el mundo cristiano celebra el primer sábado de cada mes el Santo Sacrificio de la Misa por la redención de la juventud trabajadora de las J.O.C., allí, en Euzkadi, nuestra Patria, esa juventud obrera cristiana es amargada y cruelmente perseguida, sin que nadie se acuerde de ella para defenderla ».

Efectivamente, amigo Keperin, Eso ocurre en un Estado pomposamente declarado católico. El movimiento solidario, todo movimiento antifranquista padece persecución. En el Estado español la iglesia, que es universalidad, está anulada. El ara, que en rigor pertenece al Sucesor de San Pedro, está bajo la espada del tirano. A Franco, por lo que se ve, le concierne lo profano y lo espiritual... Siendo así las cosas, qué puede extranarnos que se persiga en Euzkadi un movimiento sindical cristiano, cual es el que representa Solidaridad de Trabajadores Vascos ?

En tres pilares principales descansa el movimiento solidario vasco. Patria, Justicia social y Cristianismo, y aun cuando la primera y la segunda a veces constituyan de por sí mismas problemas independientes los tres, sin embargo, se funden en un solo sentimiento : el amor.

Amor por la Patria — comunidad nacional, sagrado sentimiento de « nosotros », fuertemente impregnado de tradiciones. Acaso no son las obras en común del pasado las que dominan las obras a realizar hoy como en el porvenir ? Amor por la Justicia, inseparable del verdadero concepto de Patria, y Religión, que es el hecho perenne de nuestra Historia.

Actualmente, todos los caminos se nos han cerrado. Si queremos avanzar lo tenemos que hacer a escondidas, burlando o desafiando la vigilancia del régimen. Aun podríamos hacer algo si subsistiese una ley moral. Pero en el Estado franquista prácticamente esta ley está borrada. Qué hacer ? Luchar, a pesar de todo. Lo triste es que mucha parte del mundo tiene a los Franquistas por católicos. Qué le vamos a hacer ! Nuestro deber es seguir por nuestro camino. Para nosotros, cristianos, quien obre contrariamente a la ley moral no teme a Dios. Luego el régimen que mancilla nuestra Patria no teme ni respeta a Dios. No hay cuerdo que crea que honra a su madre matándola o que robando respeta el bien ajeno. Quién desconoce que en el régimen de Franco no existe ley moral ? Que ella subsista vigorosa en el seno de muchas familias, que todavía son como castillos inaccesibles a la corrupción, más que negar afirma nuestro aserto. Quienes al principio de la guerra civil, mirando con un

solo ojo veían en la España de Franco autoridad y orden que no existía sobre su retaguardia, sin duda viven hoy ciegos para no ver al insondable abismo de perdición que entre todos están conduciendo al pueblo. Si la miseria material es grande, todavía es mucho mayor la miseria moral que allí reina.

Los solidarios vascos seguiremos, no obstante, nuestro camino, hasta recobrar lo más plenamente posible el alma de nuestra nación. El solidario vasco busca la virtud. La virtud del nombre que, es, en suma, la gran prueba de Dios.

La tarea que nos aguarda es inmensa. Con sencilla fe y pertinaces ejemplos, confiamos lograr nuestro objeto. Tenemos conciencia de la lucha que se avecina. Mucho más dura y más difícil que antes. El problema vasco aparece matizado por infinidad de aspectos y subdividido en variados problemas concretos en estrecha relación con nuestros postulados. Resolverlos con serenidad y generosa actitud va a resultar punto casi imposible. La acritud y la complejidad que en ellos hallemos será obra de otros, no nuestra. La caridad que se complacía en la verdad, que buscaba y creía en el bien del prójimo, casi ha desaparecido. Y ha desaparecido también aquella general buena disposición que en Euzkadi existía antes. Franco ha acabado con todo. El pueblo está fuertemente herido en su alma. Qué se ha hecho del hombre, de la familia, en el Estado franquista ? El pueblo está defraudado y decepcionado. El loco egoísmo de las hipócritas y adulteradores de la Religión, para quienes la religión consiste en el mayor goce de los bienes materiales, lo ha estropeado todo.

Nada significa en la tragedia que lamentamos el que haya habido unas docenas de sacerdotes y de particulares que hayan sido fieles a los preceptos evangélicos. Partiendo de que las costumbres no eran antes de la rebelión todo lo sanas que a una sociedad progresiva le corresponden, no habrá exageración si decimos que, después de la Victoria franquista la honda corrupción sufrida ha desterrado en general hasta el último vestigio de moralidad cristiana. Una triste verdad queda, desgraciado fruto de tan loco ensayo. Que las relaciones entre los fieles y la Jerarquía se han modificado, enfriado o extinguido, según los casos. Muchos que iban a misa, ya no van. Muchos que creían, asaltados están de tremendas dudas ; y otros, los menos exaltados o los más religiosos, ya no ven en los obispos los sucesores de los Apóstoles ni en los sacerdotes los representantes de Cristo, sino « hombres como los demás », con sus taras y sus debilidades, administradores de cosas santas, cuyo conjunto constituye una suerte de Estado en el Estado y en el que el carácter sagrado es puramente superficial.

Si Cardijn halló dificultades para abrirse paso entre las masas, en un país como Bélgica, en un ambiente de moderadas costumbres y sin que el virus disolvente de una guerra civil ocasionara los estragos que la rebelión militar primero y el espíritu de su « cruzada » después han operado en nuestro país, cuáles no serán para los solidarios que actualmente luchan en el interior sus dificultades ? Dificultades sobre el pueblo trabajador mismo, que atribuye complicidad y hasta responsabilidad a las jerarquías de la iglesia española ; dificultades sobre el clima económico-social en que se ven constreñidos a operar, y dificultades, además, de orden político y legal, en el que los obligados a elevarse por cima de las miserias humanas y a prestar colaboración, no solamente la rechazan, sino que persiguen nuestro movimiento, denunciándolo al opresor como anticristiano por no avenirse a formar parte del pudridero falangista.

Los Sindicatos horizontales, que se fundan en la desunión de los hombres, por la lucha de clases, son esencialmente anticristianos. Por eso en España no se admiten, ni se pueden admitir, los Sindicatos libres .....

..... « No hay nadie errático y solitario. Por eso los Sindicatos libres dentro de la gran Organización sindical falangista, son esencialmente antiespañoles y anticristianos. » (Del Padre García Rodríguez, en « Lucha », marzo 1950, hablando sobre el nacionalsindicalismo y la Unidad del Cuerpo Místico de Cristo).

La tarea de los solidarios vascos será inmensa, delicada. Todos los esfuerzos hechos por Solidaridad de Trabajadores Vascos, los anteriores y los presentes, vienen resultando vanos y perseguidos a punta de bayoneta. Pero no por ello cejamos. Al contrario. Son precisamente estas dificultades las que avivan nuestra esperanza y fortalecen nuestro espíritu. Algún día volveremos a nuestros originarios lares. Sólo Dios sabe cuál será nuestra reacción ante el espectáculo que allí encontremos. Sin que Solidaridad tenga que hacer dejación de sus postulados será inflexible contra los prevaricadores y exigente en reclamar la justicia social. Y para que la virtud pueda ser posible, se impone primero un terreno adecuado en el que el trabajador pueda practicarla.

Nuestra sociedad, ayer todavía casi dechado de virtudes, aparece hoy casi vacía de toda ley moral. Y toda sociedad que quiera subsistir y avanzar necesita de ella. Sabemos que ésta, a pesar de todo, se mantiene firme en muchos hogares. Nos referimos al carácter general que nuestro pueblo ha tomado con la invasión de gentes al amparo de las traidoras armas y la euforia del momento. Qué dicen a esto muchos insensatos que la alentaron? El mal es grande. Nuestra sociedad ha sido arruinada material y moralmente. La que vive el vasco y vive el Estado todo, es una sociedad artificial, perturbada, corrompida y amenazada de derrumbarse, porque en ella está ausente la moral, la moral cristiana por excelencia, que es fundamento de una sana sociedad.

Cardijn y otros apóstoles de la clase obrera no conocieron una situación tan desdichada. Pienso que el « slogan » anticomunista no es propiamente de Franco. Ni su mucha suerte obra del azar. Mi cristianismo está preocupado por lo que observa. La persecución al movimiento solidario vasco puede ser consecuencia de la sumisión de la iglesia toledana al poder temporal: pero, cómo explicarse el silencio, ese « *laissez-faire* » de la Jerarquía?

En fin, los solidarios seguiremos nuestro camino. Y con la gran fe que nos prestan nuestros postulados, el gran amor que sentimos por nuestro hermano el hombre y la gran ilusión que abrigamos por hacer de Euzkadi un pueblo lo más perfectamente moral, espiritual y materialmente dichoso y libre, esperamos vencer en la empresa.

## El Crédito Agrícola en Euzkadi

Por Alejandro de Ulesi.

### III

El hecho de la multiplicidad de las Cajas locales hacía necesaria su agrupación, creando así un organismo superior que, en su evolución progresiva, tendiese a concentrar estas instituciones autónomas para su mayor eficacia, lo

que habría de realizarse mediante su federación. Esto suponía la constitución de la Caja Central, la cual tuviese a su cargo una función reguladora, que le permitiera recibir de las Cajas locales los excedentes de sus depósitos, a fin de proceder a su colocación y distribución, y una función inspectora sobre todas ellas para vigilar o intervenir todas sus operaciones.

Esta organización jerárquica natural, asumiría la dirección del movimiento cooperativista, orientando, impulsando e inspeccionando las actividades de las Cajas federadas.

La labor de propaganda que se había iniciado, tendría más probabilidades de éxito merced a las disponibilidades con que se contaba, por la implantación de un positivo medio circulatorio de capitales, creador de nuevas riquezas, y que habría de tener lugar bajo el control de esta Federación.

El principio de mutualidad entre los elementos del campo, como base sólida de esta obra, habría de conseguirse por la realización de un objetivo de tan señalado interés como es la creación de vínculos de solidaridad entre las distintas agrupaciones rurales, estudiando al mismo tiempo sus condiciones económicas y sociales para obrar en consecuencia.

A este respecto, la Caja federal sería la encargada de realizar una extensa acción docente y divulgadora, tendente a acrecentar el espíritu de sindicación y a difundir estas obras cooperativas.

Resumiendo: La naturaleza misma del crédito agrícola impone como una condición esencial la localización, circunstancia de la que no puede prescindirse en una obra de mutualidad como ésta.

Ahora bien; como el desarrollo de ese crédito requiere también multiplicación de operaciones a fin de movilizar el capital improductivo e incrementar su circulación, era necesaria una organización cíclica con un primer círculo local, constituido por la Caja rural, y un centro superior, que habría de ser la Caja federal.

Así enfocada la cuestión, podríamos acometer la obra de enseñanza y la difusión de la doctrina cooperativista, predicando con el ejemplo y haciendo que ésta se extendiese por todo el País como elemento valioso que era para llegar a la solución práctica de muchos de nuestros problemas sociales, que tenían su principio y asiento en la obra de construcción económica, que era preciso constituyese y representase en Euzkadi una obra de paz y de armonía.

La organización cíclica representa el sistema de coordinación de medios materiales necesarios para que el crédito pueda realizar su acción bienhechora en el campo. Pero es preciso asegurar el éxito de la obra, dotandola de otros recursos esenciales.

La organización social, objeto de nuestras actividades en el período antes citado, encerraba el conjunto de medios personales y eficientes a que había de sujetarse la cooperación.

El sistema económico representa el instrumento para la acción; el agente que lo maneja está, a su vez, representado por ese factor social indicado.

Toda organización social ha de tener como base los asociados, realidad humana que deberá estar informada por una realidad de orden, que es el régimen o gobierno de la asociación.

Precisábamos, pues, considerar los principios que sirven de base en el orden económico y social de esta construcción esencialmente democrática.

(continuará).

## ECOS INTERNACIONALES

## Intervención del señor Irujo en el Congreso de la Unión Interparlamentaria

Ha terminado sus tareas el Congreso de la Unión Interparlamentaria que se ha celebrado en Dublin con asistencia de Diputados de países democráticos de Europa, así como también de los Estados Unidos y Países Arabes.

Las sesiones han tenido lugar en el Parlamento del Eire. El debate general ha girado en torno al informe presentado por el Secretario General señor Boissier.

En este documento se planteaban los principales problemas políticos, sociales y económicos pendientes en el mundo. En el orden del día se fijaban problemas concretos sobre revisión de tratados desiguales. Enseñanza de la Historia, participación de los autóctonos en las Asambleas legislativas, administrativas, económicas y sociales de los territorios no metropolitanos y protección a la infancia, además de diversas comunicaciones.

Ha hablado el exministro y diputado por Gipuzkoa Don Manuel de Irujo, manifestando que lo hacía en representación del Grupo Parlamentario Vasco en el Parlamento republicano español, miembro de la Unión Interparlamentaria de Parlamentos de los países libres.

El señor Irujo ha manifestado que Euzkadi, era un país autónomo que había conseguido realizar en parte su autodeterminación y establecido sus Instituciones de poder democrático: Gobierno, Parlamento y Alto Tribunal de Justicia.

El Gobierno del general Franco abolió las autonomías de Cataluña y del País Vasco que habían hallado cauce legal en las disposiciones de la Constitución del Estado. La persecución de que se ha hecho objeto al Pueblo Vasco y a su lengua, el euzkera, ha llegado a límites increíbles. La lengua euzkadiena se ha visto totalmente proscrita, incluso de las escuelas católicas y de las de la zona rural. Han sido borrados los nombres vascos de todas las inscripciones, tanto civiles como religiosas; pero se ha hecho más, se ha cambiado el nombre de los vapores que lo tenían euzkérico y en algunos casos se ha sustituido por una traducción española, y en otros se les ha dado un nombre totalmente ajeno al País. Y el general Franco, por mediación de sus gobernadores, ha obligado a los alcaldes a que hiciesen desaparecer de los cementerios, las lápidas redactadas en lengua vasca.

De la persecución que iba a desencadenarse contra el pueblo vasco con motivo de la llegada de las fuerzas franquistas, no iban a verse libres ni siquiera los sacerdotes católicos, quince de los cuales fueron fusilados sin formación de causa.

El obispo de Vitoria, Monseñor Mateo de Mujika fue violentamente expulsado por los facciosos, tuvo que renunciar a su cargo y ha vivido largos años en el destierro. Cientos y cientos de sacerdotes vascos fueron detenidos y encarcelados por el régimen franquista y otros, después de sus parroquias u confinados en territorios del Sur de España. Ha sido publicada infinidad de veces una fotografía de gran tamaño en la que se ve al profesor don Julian Besteiro — socialista moderado que había sido Presidente del Parlamento de la República española — rodeado por más de un centenar de sacerdotes vascos que compartían su cautiverio con él. La fotografía había sido tomada en el patio de la cárcel de Carmona (Sevilla).

Y aun en la actualidad, se mantiene la actitud represiva contra cualquier manifestación vasquista: el solo hecho de lucir los colores de la bandera vasca ha motivado el encarcelamiento de muchos centenares de jóvenes

y muchachas. Y una vez detenidos, a fin de obligarles a denunciar a sus amigos y las asociaciones a que puedan pertenecer, son sometidos a torturas, procedimiento que los franquistas aprendieron de Hitler y de los nazis. Estoy en disposición de presentar pruebas de lo que digo, con la aportación de nombres y detalles relativos a cada caso.

Nosotros somos vascos, somos católicos y democratas. Y en nuestra condición de tales, rechazamos toda clase de regímenes totalitarios fascistas, comunistas o feudales, que nieguen los derechos de la persona humana. En nuestra condición de vascos, consideramos a Franco como nuestro peor enemigo. Condenamos los crímenes y excesos que se cometieron en algunos territorios del Estado español por ambas partes litigantes; como los condenamos entonces los condenamos ahora. Y como vascos, hicimos todo lo posible para que en nuestro país no se diesen tales casos, lo que muchas veces conseguimos.

Algunas personas que tenían destacada significación en el campo rebelde, fueron detenidas en la zona republicana y puestas en libertad, porque la República española defendía la libertad de pensamiento. Cuatro de los más conocidos ministros o dirigentes del régimen franco-falangista, fueron libertados por la República: así Ramón Serrano Suñer, cuñado de Franco y que fué Ministro de la Gobernación y de Asuntos Exteriores y que como tal firmó la alianza fascista del Eje Berlin-Roma-Madrid; Estaban Bilbao, actual Presidente de las Cortes franquistas; Raimundo Fernandez Cuesta, actual Ministro de Justicia y autoridad máxima del régimen de Falange por su cargo de Secretario General y José Luis de Arrese y Magra, que fué Ministro de la Falange en el Gobierno franquista hasta la última etapa de la guerra mundial. Por el contrario, la actitud de las autoridades franquistas fué muy otra y salvo raras excepciones, todas las personas de algún relieve que cayeron en su poder, fueron fusiladas.

Hay que consignar, sin embargo, que existe una diferencia que no deja de apreciarse cuando se examinan los excesos cometidos por los dos bandos en lucha durante la guerra civil en el Estado español. En el régimen franquista se ha dado el caso de que los crímenes se cometieran cuando la situación se había ya consolidado, cuando tenían en su control todos los elementos de fuerza. Y desde el poder, en posesión de tales elementos, se ha procedido a la táctica totalitaria de exterminar a los enemigos, lo que tanto en Berlin, como en Madrid y Moscú se ha llevado a cabo como medida de gobierno.

## Países y razas

### Corea y Euzkadi

Por Jemein'darr Keperin.

Los acontecimientos de Corea han producido en el mundo una emoción y un interés tan grandes, que han desviado toda otra tema de conversaciones internacionales y han llenado las almas de inquietudes acerca del destino de los pueblos, entre los que se encuentra el nuestro, Euzkadi.

A los patriotas vascos exilados en el Exterior y acorralados en el interior, nos preocupa el hecho por un doble motivo: por las derivaciones que para nuestra Patria puedan presentarse, en un sentido directo o indirecto, de tales acontecimientos; y por la similitud de sufrimientos, desvelos y luchas por la defensa del territorio, de sus derechos y de su alma nacional, contra invasiones de orden moral y material de pueblos circundantes más poderosos.

La Corea, llamada también Chósen en su lengua primitiva nacional, es una península de una superficie de 220.740 km. cuadrados y una población de aproximadamente 20.000.000 de habitantes, de los que casi todos son indígenas, pues a pesar de las diversas invasiones china,

japonesas y rusas de que hablaremos más adelante, solo viven en Corea unos pocos millares de colonos chinos y los japoneses no pasarán la cifra de 200.000.

Los coreanos son de raza asiática. La lengua hablada coreana no es como la japonesa una lengua monosilábica sino una lengua aglutinante como la vasca. Su lengua escrita ha sido fuertemente influenciada por la China. Los coreanos utilizan los caracteres chinos, pero poseen, a partir del siglo XV, una escritura particular derivada de la escritura sánscrita.

La historia antigua de la Corea es poco conocida, como lo es la vasca, y como lo es en la prehistoria la de todos los pueblos primitivos. Los chinos ven en ella una colonia fundada por un príncipe chino fugitivo, mil años antes de la era cristiana. Un siglo antes de J. C., la Corea estaba dividida en pequeños principados agrupados en tres reinos.

Los chinos de esta época y los japoneses más tarde (sin duda a partir del siglo IV de nuestra era), intervinieron frecuentemente en Corea. La unificación del país bajo una dinastía nacional, se hizo del siglo VII al IX. Al fin del siglo VIII los mongoles — también asiáticos, de raza uralo-altaica — hicieron de la Corea la base de su expedición contra el Japón. Los coreanos se aprovecharon de las luchas entre los mongoles y la nueva dinastía de los Ming para recobrar la independencia.

Una dinastía nacional fundada en el siglo XIV, la de los Li, ocupó el trono casi hasta la época moderna. Tuvo que rechazar numerosas invasiones japonesas, de la que la más famosa es la expedición del Hideyoshi (1591-1598). La Corea se agrupó desde entonces a la China.

En el siglo XIX no quiso abrirse al comercio europeo, pero después de una campaña japonesa (1876) hubo de abrir sus puertos. Desde entonces comenzó en Corea una lucha de influencia entre la China y el Japón, que dió origen a la guerra chino-japonesa de 1894-1895 y terminó con la proclamación de la independencia de la Corea (17 abril 1895).

Pero la influencia japonesa se hizo entonces preponderante, aunque tropezó con actividades de los rusos, instalados en Mandchuria y en el Liao-Tung. Después de su victoria sobre los rusos (1904-1905) el Japón obtuvo plena libertad de acción en Corea. Estableció un protectorado en 1907 y después en 1910 se la anexionó e hizo una provincia japonesa gobernada por un virrey.

Más tarde los japoneses hubieron de reprimir diversos movimientos nacionalistas, algunos de ellos bastante violentos. Los coreanos, no obstante, quedaron sometidos.

Terminada la última guerra mundial el año 1945 por el triunfo de las naciones unidas contra la amenaza hitleriana, tratados de conveniencia fueron firmados entre los aliados, y la Corea, nación una, fué dividida en dos estados: Corea del Norte y Corea del Sur, de igual manera que Euzkadi en tiempos pasados.

Esta similitud en la historia y en la desgracia, nos hace simpático el pueblo coreano.

Dividida así la patria coreana en dos porciones, la del Norte sufrió una terrible influencia rusa y atacó a su hermana la Corea del Sur, que quiso defenderse y no estaba en condiciones para ello.

Y en esta batalla terrible que el mundo presencia, entre comunismo y anticomunismo, los americanos se han lanzado decididamente a la defensa de la Corea del Sur contra el ataque inesperado de la Corea del Norte. Pero independientemente de esta lucha comunista y anticomunista, existe para nosotros un problema patriótico y de nacionalidades.

Quiera Dios que de estos acontecimientos surja una Corea única, sin Norte y sin Sur; una Corea independiente por la voluntad de sus hijos, sin ingerencia de extraño poder y libre de ambiciones de todo pueblo dominador, que es lo que nosotros para nuestra Patria Euzkadi deseamos.

## Sindicalismo y Nacionalización

Por Armaindegi.

Todo Congreso de los Trade Unions, encierra un balance y señala una divisoria a seguir en la administración del país, sobre todo en lo que respecta a los problemas del trabajador. A su categoría de decano del Movimiento Laborista Británico, — pues de él nació el Labour Party —, se une su fortaleza actual de ocho millones de afiliados sobrepasándole al Partido en dos millones. Esta importancia se puso de manifiesto en los últimas elecciones en las que, de cada cinco candidatos Laboristas sufragados por el T. U. C., cuatro salieron triunfantes. Se deduce pues de todo ello, que la última palabra de la orientación económica y política del país, la tienen los Sindicatos.

Por aquello que la obligación pasa antes que la devoción hay que primeramente registrar con pena, el que el Congreso del T. U. no se haya preocupado este año del problema franquista, en lo que este problema afecta a sus hermanos los trabajadores del Estado Español. Hay algo que duele más que el ataque del enemigo, y es, la indiferencia del amigo. Está muy bien la resolución de ayuda presentada en dicho Congreso para el progreso de alejados Continentes más explotados que explorados, pero no reparar en la tragedia de la orilla cercana, en ese cancer del Occidente que en el colmo de su hipocresía pretende ser su reserva moral, no es cosa acertada. Le viene de tradición al T. U. C. el alzarse en sus resoluciones contra la explotación de las clases trabajadoras cualquiera sea el país donde ello ocurra, y nuestra causa ha merecido en más de un Congreso su solidaridad y adhesión, pero en este ha parecido más oportuno el silencio. Nuestros placemes al delegado de los trabajadores norteamericanos del American Federation of Labour Mr. Alex Rose que en un discurso de corazón se arrancó con estas palabras.

« Quisiera insistir que el Sindicalismo Británico — al revés a veces que su Congreso —, se da cuenta de la necesidad de luchar contra el Comunismo con las manos limpias. Nuestra Causa es decente, y decente es nuestra lucha. Y tenemos que luchar con las manos limpias, si queremos triunfar en la eliminación no solo del Comunismo sino de otra replicas asimismo totalitarias. Por esto, quisiera hacer constar, que el Sindicalismo Americano y todos los hombres amantes de la Libertad deben una honda gratitud al Presidente Truman por su consecuente y energética resistencia a toda ayuda o trato con Franco ». Analoga condenación del régimen franquista fué expresada por Mr. J. H. Oldenbrock en nombre de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres.

En su primera sesión el Congreso reafirmo por gran mayoría la posición del Gobierno en su política internacional y la necesidad del rearme del País. Tocante a la labor doméstica el espíritu que ha prevalecido en el Congreso es el del sindicalismo libre. Era de temer que en estos seis años de responsabilidades más que indirectas en el gobierno de su país, los sindicatos británicos perdieran de su llama y se resignaran a aportar su calor al gobierno laborista con cierto deje de domesticidad. Esto que pudiera o no servir a los intereses de los trabajadores, hubiera en todo caso ido en perjuicio de esa innata rebeldía sindical que bien equilibrada es la garantía del progreso social. Este temperamento sindical se ha manifestado sobre todo al derogarse la orientación de su Ejecutiva sobre mantenimiento de los actuales salarios, y en la preocupación expresada por varios representantes sobre el desenvolvimiento y administración de las industrias nacionalizadas.

Los sindicatos británicos nunca soportaron a gusto la recomendación que sobre ingresos personales y precios (White Paper on Personal Incomes & Prices), dió a co-

nocer el Gobierno Laborista en Febrero de 1948 para evitar la inflación, y que fue apadrinada por la Ejecutiva del T. U. C. para un periodo de dos años, en una conferencia de delegados celebrada en el siguiente Julio. El resultado de la iniciativa gubernamental ha sido muy estimable. Si tomamos como base la de 100 para precios y salarios en 1947, la posición de aquellos sobre estos al presente es la de 114 a 100, produciéndose sobre todo esta diferencia desde el pasado otoño.

No tanto por el desequilibrio de aumento entre precios y salarios, sino para recobrar el uso de la acción sindical ante posibles contingencias que puedan presentarse al realizarse el programa de armamento, es por lo que los Sindicatos acordaron oficialmente, contra el parecer de la Ejecutiva, dar de nuevo cauce a las demandas de mejora de sueldo procurando que estas tengan en cuenta el equilibrio económico del país. Este acuerdo no parece probable que origine una demanda desenfrenada, que es lo que el Gobierno trataba de evitar, pues a renglón seguido los Sindicatos acordaron con una mayoría de cerca de tres millones de votos, el que las solicitudes de aumento de salarios continuaran siendo tramitadas por el Tribunal de Arbitraje Nacional.

Otro acuerdo del Congreso en cuestiones de salarios discrepante del de la Ejecutiva, y aprobado por una mayoría de dos millones de votos fué el de la igualdad del salario femenino y masculino en igualdad de trabajo. Este acuerdo era punto de doctrina del Sindicalismo Británico y que ha merecido la aprobación en sus Congresos: en todos ellos se ha admitido, sin embargo, las razones económicas del retraso en su aplicación, pero en éste se ha acordado presionar al Gobierno para que lo ponga en práctica con el personal a su servicio.

En cuanto al régimen de industrias nacionalizadas, prevaleció en gran parte el dictamen de la Ejecutiva, que considera es de la competencia exclusiva del Gobierno la administración de las industrias nacionalizadas. Este criterio provocó algunos discursos interesantes de delegados que preferían que dichas industrias tuvieran una administración más íntima, por parte del su mismo personal obrero, poniéndose de manifiesto que de 87 nombramientos para industrias nacionalizadas efectuados en 1949, solo 7 de los nombrados son afiliados a Sindicatos. La Ejecutiva hizo suyo el criterio gubernamental que busca en dichos nombramientos además de personas de confianza, gentes de reconocida competencia huyendo de todo prejuicio de clase. Lo que la Ejecutiva adoptó al examinarse esta cuestión, fué el que se efectuara una investigación sobre las compensaciones destinadas a los antiguos propietarios de dichas industrias. Estas compensaciones, que en el caso de las minas por ejemplo ascienden a 400 millones, y sus intereses, unidas a la renovación del utillaje en dichas industrias hace que el balance de las mismas no permita al presente mejoramiento de salarios, y en el caso de los ferrocarriles algunos de los salarios son muy pobres en relación con el nivel medio de salarios.

Otro aspecto interesante, al presente fenómeno, de este Congreso, es el de ver envueltos en sus tareas a delegados de todas las ideologías, incluso Comunistas. No hace falta decir que ninguno de estos fué nombrado en los nuevos cargos, incluso el dirigente minero Arthur Horner que por tercera vez no logró entrar en la Ejecutiva, y asimismo la proposición que más estimaban, la de la derogación de los Tribunales de Arbitraje Nacional fue ampliamente derrotada. Fieles a su consigna se extremaron en sus críticas, pero ello sirvió para depurar el tono y trabajos del Congreso. Les quedara esa misión, cuando se convenzan de la inutilidad de sus métodos de forzar la mano.

Al igual que los Sindicatos, el Gobierno Laborista se ha decidido también de sentar sus reales a pesar de sus poderes tan reducidos, poniendo en ejecución la ley de Nacionalización del Acero. La transferencia de gran parte

de esta industria al interés público figuró siempre en las aspiraciones del Labour Party. Las minas y la metalurgia son los pivotes rectores de la economía inglesa. La nacionalización de las minas fue combatida por el Partido Conservador más por principio que por propósito, puesto que su mismo manifiesto electoral de fines de Enero pasado solamente hablaba de una reorganización de la administración de las minas, no hablando para nada del cese de su nacionalización como se afirmaba con respecto del acero, de los transportes, etc. Esta diferencia de criterio se explicó luego en la campaña electoral al afirmarse, que dado el estado ruinoso de las explotaciones mineras valía más que el Estado siguiera con ellas. Pero el acero se encuentra floreciente y los medios conservadores y liberales se aprestaron en su defensa, a pesar que después cometieran la inconsecuencia de estar dispuestos ante el Plan Schumann a rendir sus industrias a una autoridad extranjera.

El proyecto de Ley fue presentado primeramente en Mayo de 1946, pero a pesar de recibir la aprobación de aquel Parlamento se atascó en la Cámara de los Lores que como se sabe, no depende del electorado. Al fin quedó convertido en Ley y fijado en el Statute Book, pero con una adición por la que el Gobierno se comprometía a no ponerla en ejecución hasta que nuevamente el electorado se pronunciara sobre dicha cuestión. La segunda elección se celebró, y el Gobierno estimó que su triunfo le autorizaba a implantar dicha nacionalización que figuraba en su programa electoral. Esta interpretación constitucional fue rechazada por la Oposición calificándola de excesivamente legalista puesto que la ridícula victoria Laborista no podía interpretarse como una reafirmación del electorado en favor de dicha Ley.

Sin embargo el gobierno fue adelante en su preparación concretándose los extremos de la Ley, por la que de unas 500 industrias sidero-metalúrgicas, 96 quedarán transferidas al Estado suponiendo un 65 % de la producción en ciertos productos, y un 40 % en otros, y fijando la constitución del consejo delegado del Estado en dicha industria para el 1 de Septiembre.

Como se esperaba, en los debates el Parlamento inglés perdió esa serenidad intransferible que cual patina le recubre, y salió a la superficie todo el apasionamiento frenado en estos seis años. Era natural, dos mentalidades sociales se afrontaban, una resistiéndose a desaparecer parapetada en la atracción que ofrece un sentido empírico de la libertad y de la propiedad, y la otra la de la primacía del bien común y de la utilidad pública sobre los intereses privados. Ambas huestes se mantuvieron firmes en sus posiciones, y el Gobierno consiguió otra de sus reducidas victorias.

¿Es que no existe otra disyuntiva al problema social que la que el Estado puede imponer aferrando con sus tentáculos todas las actividades económicas?, clamaba Mr. Churchill como líder de la Oposición. Si que la hay, y fue descubierta hace cerca de dos mil años, cuando las luces del Cristianismo vinieron a deshacer todas las diferencias de clases y castas, y que han sido después sabiamente concretadas en toda esa sociología cristiana de la promoción y accionariado obrero, de la colaboración mutua en el trabajo y beneficios, de la función social de la propiedad, pero todo ello es pura retórica para el partido a que pertenece Mr. Churchill, el partido por él mismo aborrecido en sus años mozos de política, y que ahora recordarán sus bodas de oro. Porque aquello no fue entendido a fondo, y no ha habido más que contención cuando no represión, vienen ahora a aplicarse remedios coercitivos para atajar el mal que comenzaba a aparecer para muchos como bien, y para romper ese círculo vicioso de la fatalidad y de la desesperación obrera.

Octubre 1950.